

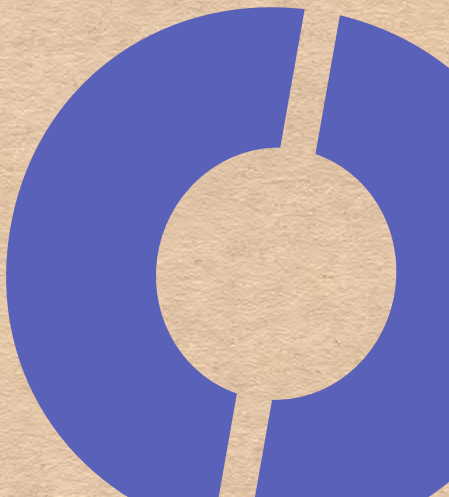
Closer Pets

Mi Bowl®

CP500

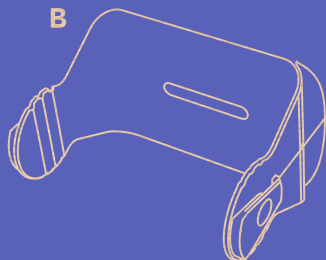
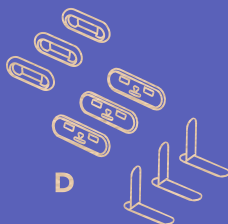
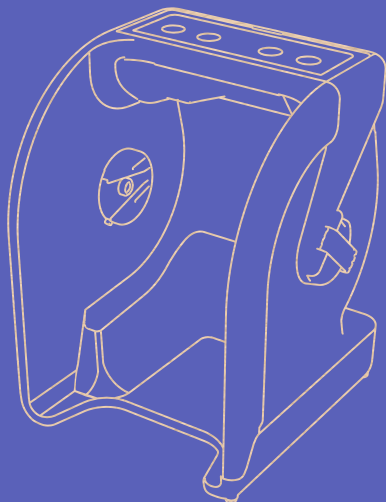
Contents

EN	English	3
DE	Deutsch	16
FR	Français	30
ES	Español	44
NL	Nederlands	58
IT	Italiano	72
PL	Polski	86
CZ	Český	100
HU	Magyar	114



In the box

- A** Bowl
- B** Lid
- C** Portion Protectors
- D** Name Tag and Badges
- E** Electronic I.D. Disc

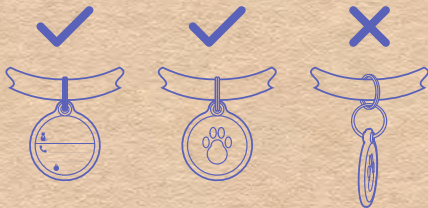


Getting started

MiBowl has been designed to work with both microchipped and non-microchipped pets.

If your pet has been microchipped, MiBowl will automatically detect your pet's unique identity when using **Add Pet** – see the **Quick Start Guide**.

If your pet has not been microchipped, fit the provided Electronic I.D. Disc to your pet's collar as shown before progressing through the **Quick Start Guide**.

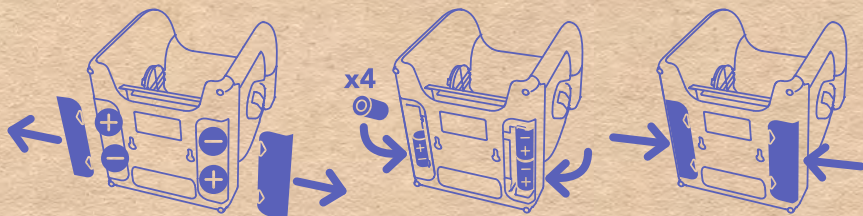


Important safety instructions

- Read all the instructions before installing or using your MiBowl.
- Register your purchase online at **closerpets.com** (see **Guarantee**).
- Do not allow children to play with your feeder.
- Inspect your MiBowl regularly for correct operation and damage – if in doubt do not use.
- MiBowl has been designed for use with pets only, as described in this manual.
- Dispose of all packaging material responsibly.
NOTE: Plastic bags could cause suffocation – keep away from children and animals.
- Please note that attempted disassembly of the product will void warranty.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Inserting batteries



Insert 4 x C-size batteries using the + – symbols as shown.

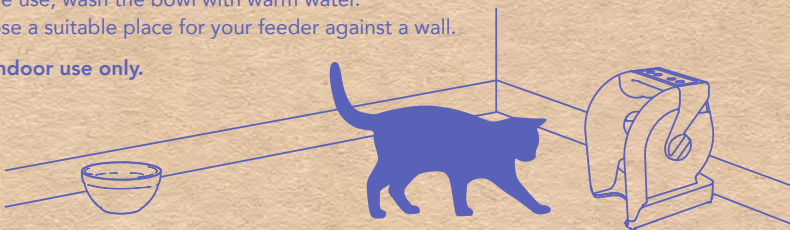
All the lights will temporarily turn on to indicate that your feeder has powered up.

Setting-up MiBowl® in your home

Before use, wash the bowl with warm water.

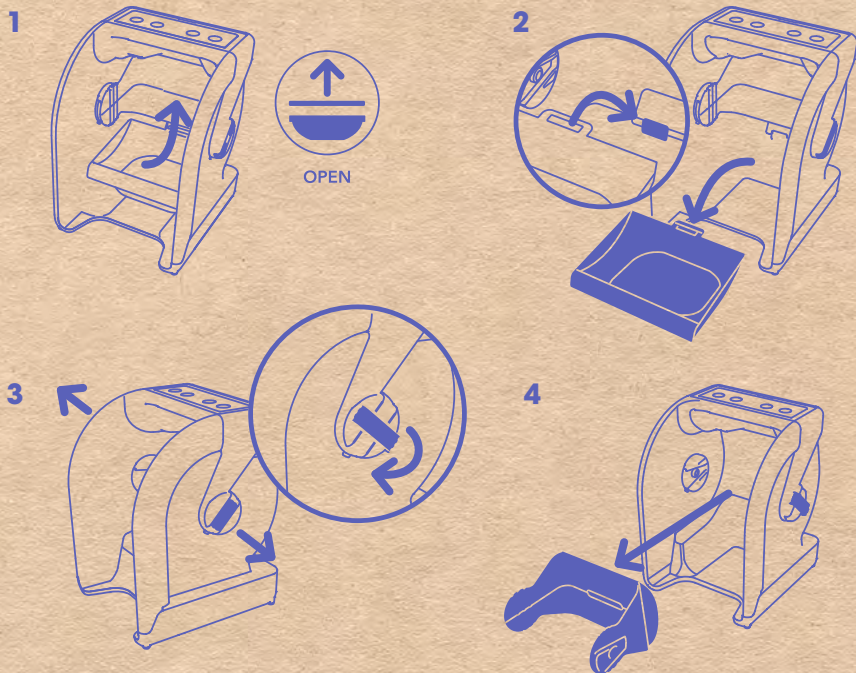
Choose a suitable place for your feeder against a wall.

For indoor use only.



 **Did you know? Cats and dogs prefer to have their water and food separate – this assures them that they aren't contaminated.**

How to remove the bowl and lid



 To replace the lid or bowl, reverse the steps above.
Ensure the side locks in Step 3 are restored to secure the lid.

Quick start guide

Familiarising your pet with MiBowl®

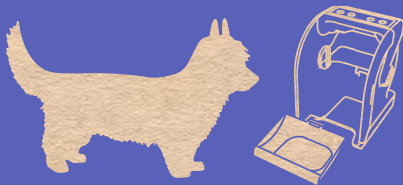
- 1** Press and hold **Open** to raise the lid



OPEN



- 2** Feed your pet from the bowl placed **in front** of your feeder



- 3** Feed your pet from the bowl placed **closer** to your feeder



- 4** Feed your pet from the bowl placed **inside** your feeder, taking care to locate the bowl over the catch at the back

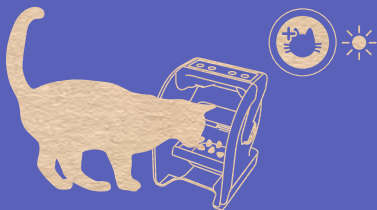


We recommend one stage per day as you introduce your pet to MiBowl – every pet is different and your pet may require more or less time to become familiar with the feeder!

- 5** Press and hold **Add Pet** until the red light comes on – the lid will open if closed



- 7** When your pet's microchip is detected, the **red light will flash** to confirm that the feeder has paired with your pet



- 6** Encourage your pet to **come close** to the feeder by putting treats or food in the bowl



- 8** After your pet has paired and moved away from the feeder, the lid will close – at this stage progress to **Pet Training School** to start using your MiBow!!



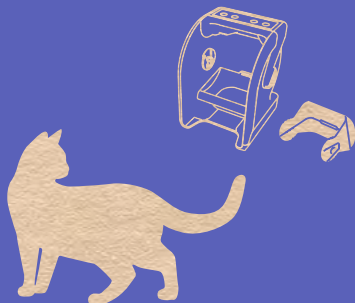
- ⚙️** Your MiBow stays in Add Pet mode for up to 15 minutes or until pairing is finished. Press and hold Add Pet again to cancel pairing. Follow the same steps if using the Electronic I.D. Disc.

Pet training school

We want to help your pets feel extra comfortable using MiBowl, so we have some useful tips to make eating from the feeder second nature for them!



TRAINING



- 1 Use **Training mode** to keep the lid open for longer and to give your pet more time before the lid closes after moving away.

Close the lid before starting. If you have removed the lid, press **Close** before entering Training mode.

Press and hold **Training**. The lid will open if closed, and the red light will flash for the length of time that the lid stays open. After this time has passed, the lid will close.

The red light will flash whenever the lid opens while in Training mode.

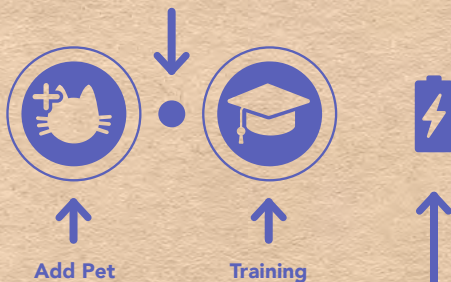
- 2 Start using your feeder with the lid removed until your pet is familiar with the sound of the lid opening and closing.
- 3 Once you feel your pet is happy feeding, press and hold **Training** again to exit Training mode – your feeder will now revert to default and the lid will close sooner when your pet moves away after feeding.

Controls

Red light

Turns on with **Add Pet** function and flashes in **Training** mode

See the **Quick Start Guide** for details



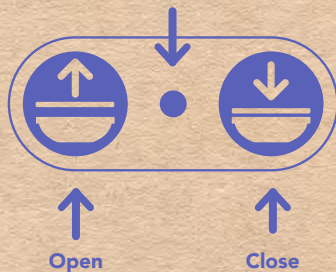
Battery warning light

Flashes for several minutes after pressing **Open** when the batteries are low and need changing

Blue light

Turns on when either the **Open** or **Close** buttons are pressed

Flashes if there is something blocking the lid, preventing opening or closing



Press **Open** to raise the lid and remove the bowl

Leaving the lid open will put your feeder into **Standby** mode

To exit Standby, press **Close**

 **The bowl can only be removed by pressing Open. The lid position prevents the bowl from being removed when automatically opening for your pet.**

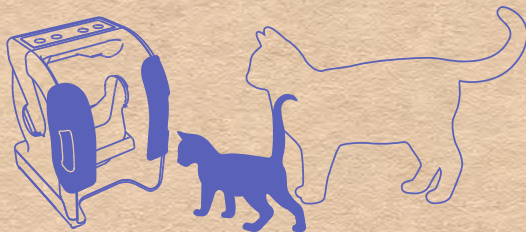
Accessories

Portion Protectors

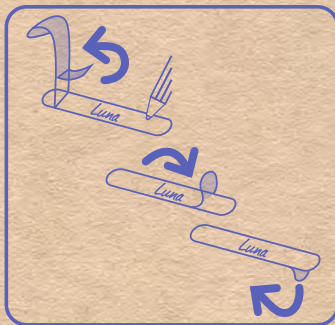
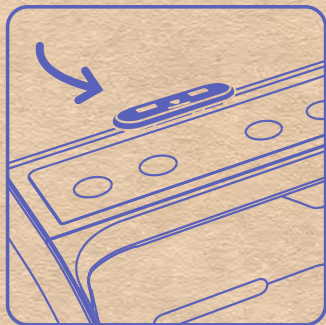
If you have a small pet, simply clip-on the Portion Protectors to help your pet feed in peace and stop sneaky siblings from helping themselves to more than their fill!



Scan to watch how to clip them on and off



Personalised name tag and badges



Tips

Using MiBowl

- Your feeder will only open for pets that have been correctly paired following the **Quick Start Guide**
- The lid will not open for pets that have not been paired with your feeder
- You can pair up to 10 pets to your feeder – to do this, repeat the steps in the **Quick Start Guide**
- The bowl is dishwasher-safe and suitable for the top drawer only
- The lid is hand-wash only using warm soapy water
- Lightly clean your feeder with non-abrasive cleaning products to prolong the shiny appearance
- Do not spray or soak your feeder with liquid cleaning products or water – use a damp cloth only
- Do not force your pet into the feeder or place over your pet's head to operate – this may scare or discourage them from using the feeder
- Do not force the lid open – this may damage the lid mechanism – always use the **Open** button

Technical info

- In normal use, good quality alkaline batteries should typically last up to 6 months; we recommend replacing all batteries at the same time
- All popular batteries are suitable, including rechargeable and 1.5v lithium batteries, however the low battery light will only work with standard alkaline batteries
- If not using your feeder for an extended period of time, **Open** the lid and keep open to enter standby mode and preserve battery life; **Close** the lid to exit standby mode
- If not using your feeder for over 1 week, remove the batteries before packing away
- If you are using multiple MiBowl feeders for your pets, space them 1 metre apart to ensure optimal performance
- If your pet has not been microchipped, fit the provided Electronic I.D. Disc to your pet's collar – see **Getting Started**. Alternatively, you can use your feeder manually with **Open/Close**
- Spare accessories are available at [closerpets.com](https://www.closerpets.com)



FAQ

The feeder doesn't open for my pet

Ensure your pet has been successfully paired to MiBowl – see **Quick start guide**. Clean any dirt or food within the feeding area. Check that there are no obstructions or dirt above the bowl and that all plastic faces are clean and free of debris.

The feeder opens for a non-paired pet

If you find your MiBowl is opening for a non-paired pet, it may be because your paired pet is sitting next to the feeder. Try keeping your MiBowl against a wall to prevent pets from unintentionally activating the lid.

The lid won't open and/or the blue light is flashing

A flashing blue light indicates that there is something wrong with the lid and it may be stuck. **Open** and/or **Close** to operate the lid. If this fails, remove, and replace the lid and bowl to check they are fitted correctly. Take care to locate the bowl over the catch at the back of the feeder – see **How to remove the bowl and lid**. Check that there is no food build-up and the food level is not proud of the bowl.

My pet is knocking the feeder over while eating

Place your feeder against a wall. If your pet still manages to overcome the feeder, secure the base using the keyhole fixing features located on the underside of MiBowl.

The lid is taking a long time to close

You may be in Training mode – see **Pet training school**. Press and hold **Training** to exit Training mode – your feeder will now revert to default and the lid will close sooner when your pet moves away after feeding.

My pet won't use the feeder

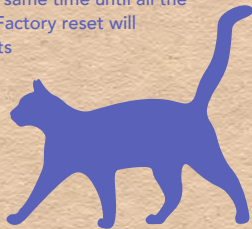
Every pet is different, and some pets may take longer to get used to feeding from MiBowl. Be patient with them and go through the first few steps of the **Quick start guide** again to help your pet become comfortable using MiBowl.

I can't get the bowl out

The bowl can only be removed by pressing **Open**. When automatically opened by your pet, the lid is in a pet-safe position preventing the bowl from being removed accidentally or by very hungry pets!

I want to remove a paired pet or remove all current settings

To factory reset, press and hold **Training + Open + Close** at the same time until all the lights start flashing. Factory reset will remove all paired pets and Training mode settings.



Guarantee

We offer a 1-year standard warranty. However, if you register your MiBowl at closerpets.com/pages/product-registration within 14 days of your purchase you will receive an additional 2-year warranty and Pet Mate Ltd will guarantee your product for a period of 3 years from the date of purchase.

If you do not have access to a computer, please send details of your purchase with a copy of the receipt along with your name and address to our Customer Services team using the address below and they will be happy to help process this for you.

Please get in touch with Closer Pets Customer Services if you have a problem with your purchase. The guarantee is here to protect you if any defect arises due to faulty materials or manufacture. Any defective items will be repaired or replaced free of charge by Pet Mate Ltd, provided the defect has not been caused by neglect, misuse or normal wear and tear. Your statutory rights are not affected.

To get started, register now by scanning the QR code or by following this link: closerpets.com/pages/product-registration



Hereby, Pet Mate Ltd declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU and UK Directives. All Declarations of Conformity (DoC) may be viewed at closerpets.com/pages/eu-doc.



IMPORTANT: Dispose of damaged / faulty / end-of-life products in accordance with locally applicable regulations for your country. **UK/EU:** Refer to Terms and Conditions section EU Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive on closerpets.com for more information.



Designed by Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Imported to the EU by Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, The Netherlands
Imported to North America by Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA

**Register
your MiBowl**

Additional 2 years warranty



closerpets.com



+44 (0) 1932 700 000

50012/06

Closer Pets

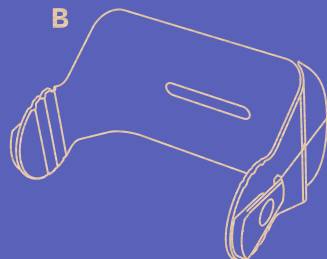
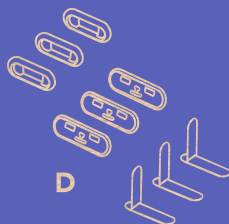
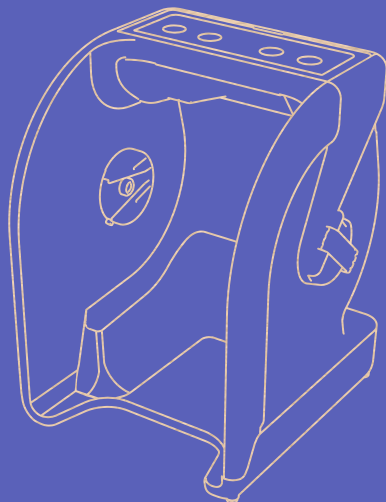
Mi Bowl®

Deutsch

CP500

Inhalt

- A Napf
- B Deckel
- C Portionsschützer
- D Namensschild und Marken
- E Elektronische ID-Märke

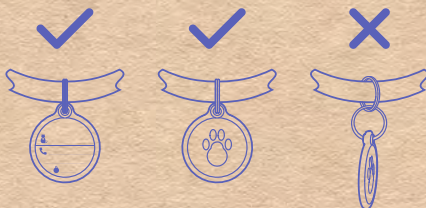


Erste Schritte

Der MiBowl ist zum Gebrauch für Heimtiere mit wie auch ohne implantierte Mikrochips konzipiert.

Wenn Ihr Heimtier mit einem Mikrochip implantiert ist, erkennt der MiBowl automatisch die eindeutige Kennung bei der Erfassung Ihres Heimtiers.

Wenn Ihr Heimtier kein Mikrochip implantiert hat, muss die bereitgestellte elektronische ID-Marke am Halsband Ihres Heimtiers angebracht werden, bevor es elektronisch erfasst werden kann.

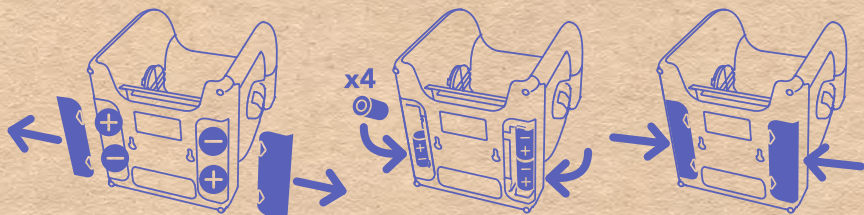


Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Bitte lesen Sie vor dem Einrichten oder der Verwendung Ihres MiBowl sämtliche Anweisungen durch.
- Registrieren Sie Ihren Kauf online unter **closerpets.de** (siehe **Garantie**).
- Lassen Sie keine Kinder mit Ihrem Futterspender spielen.
- Prüfen Sie Ihren MiBowl regelmäßig auf ordnungsgemäßen Betrieb und mögliche Anzeichen von Beschädigung – im Zweifelsfall soll er nicht verwendet werden.
- MiBowl darf nur für Heimtiere und wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben verwendet werden.
- Entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien verantwortungsbewusst.
HINWEIS: Plastikbeutel können Erstickungsgefahren verursachen und müssen außer Reichweite von Kindern und Tieren gehalten werden.
- Bitte beachten Sie, dass durch versuchtes Zerlegen dieses Produkts die Garantie ihre Gültigkeit verliert.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF

Einlegen der Batterien

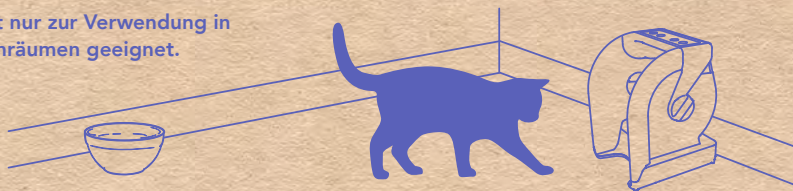


4 C Batterien (Babyzellen) einlegen und dabei unbedingt die Polaritätsmarkierungen + und – beachten. Daraufhin leuchten kurz alle Lichtanzeigen auf und zeigen damit an, dass Ihr Futterspender nun mit Batteriestrom gespeist ist.

Einrichten des MiBowl® zu Hause

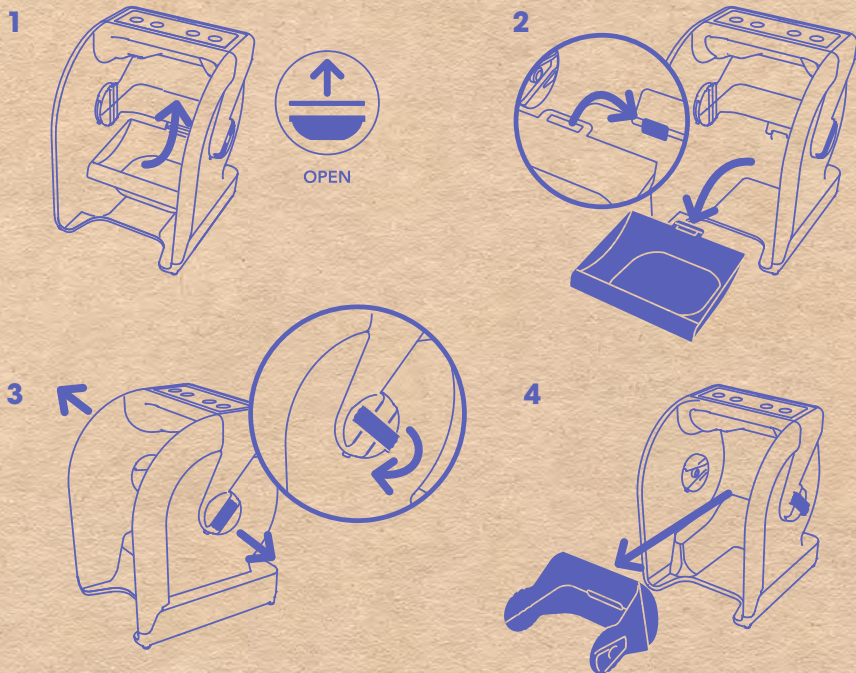
Vor dem Gebrauch waschen Sie bitte den Napf mit warmem Wasser.
Wählen Sie eine geeignete Wandposition für Ihren Futterspender.

Er ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.



Wissen Sie das auch? Katzen wie auch Hunde möchten ihr Futter und Wasser separat vorgesetzt erhalten. Damit wissen sie dann sicher, dass sie nicht verunreinigt sind.

Entfernen von Napf und Deckel



 Zum neuerlichen Einsetzen von Deckel oder Napf führen Sie die oben angegebenen Schritte umgekehrt aus. Stellen Sie sicher, dass im Schritt 3 die seitlichen Verriegelungen erneut eingreifen, damit der Deckel sicher sitzt.

Kurzanleitung

So gewöhnt sich Ihr Heimtier an MiBowl®

- 1** Drücken und halten Sie **Open**, womit Sie den Deckel öffnen



OPEN



- 2** Lassen Sie Ihr Heimtier aus dem Napf **vor dem** Futterspender fressen



- 3** Lassen Sie Ihr Heimtier aus dem Napf **näher am** Futterspender fressen



- 4** Lassen Sie Ihr Heimtier aus dem Napf **im** Futterspender fressen. Achten Sie dabei darauf, dass der Napf nun hinten im Futterspender eingerastet ist



Wir empfehlen Ihnen, jeden dieser Gewöhnungsschritte an aufeinanderfolgenden Tagen vorzunehmen. Jedes Heimtier verhält sich anders, und die Gewöhnung an MiBowl kann längere oder kürzere Zeit in Anspruch nehmen!

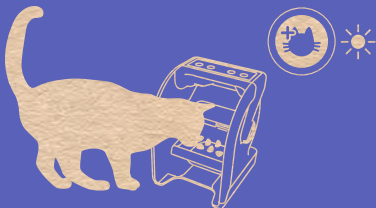
- 5** Drücken und halten Sie den **+ Pet** Button, bis das rote Licht aufleuchtet. Wenn der Deckel geschlossen war, öffnet er sich nun



- 6** Locken Sie Ihr Heimtier an, **näher** an den Futterspender heranzukommen, indem Sie Leckerbissen oder Futter in den Napf geben



- 7** Sobald der Mikrochip erkannt wird, **blinkt das rote Licht** und bestätigt damit, dass der Futterspender nun Ihr Heimtier elektronisch erfasst hat



- 8** Nach erfolgter Erfassung schließt sich der Deckel, sobald Ihr Heimtier sich davon entfernt. Auf dieser Stufe kann nun das **Heimtier-Trainingzum** richtigen Gebrauch des MiBowl einsetzen!



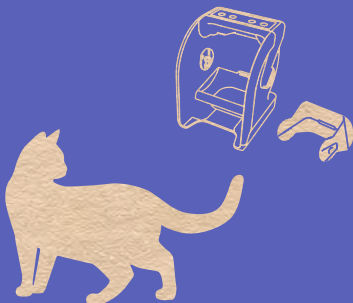
-  Ihr MiBowl verbleibt bis zu **15 Minuten** oder bis zur erfolgten Erfassung im **+ Pet Modus**. Zum Abbrechen der Erfassung drücken und halten Sie erneut **+ Pet**. Bei Verwendung einer elektronischen ID-Marke führen Sie bitte die gleichen oben beschriebenen Schritte aus.

Heimtier-Training

Damit Ihr Heimtier den MiBowl mit vollem Selbstvertrauen zu benutzen lernt, möchten wir Ihnen einige nützliche Tipps dazu geben!



TRAINING



- 1 Nutzen Sie den Training-Modus dazu, den Deckel länger geöffnet zu halten. Ihr Heimtier hat dann mehr Zeit, sich vom Futterspender zu entfernen, bevor sich der Deckel schließt.**

Schließen Sie den Deckel vor dem Beginnen durch Drücken auf Close. Wenn Sie den Deckel entfernt haben, drücken Sie auf Close, bevor Sie in den Training-Modus gehen.

Drücken und halten Sie Training. Wenn der Deckel geschlossen war, öffnet er sich nun, und das rote Licht blinkt, so lange der Deckel geöffnet bleibt. Danach schließt er sich.

Im Training-Modus blinkt das rote Licht stets, wenn sich der Deckel öffnet.

- 2 Verwenden Sie Ihren Futterspender ohne Deckel, bis sich Ihr Heimtier an das Geräusch gewöhnt hat, das beim Öffnen und Schließen des Deckels entsteht.**

- 3 Sobald Sie sehen, dass Ihr Heimtier ohne Scheu aus dem Futterspender frisst, drücken und halten Sie **Training** zur Beendigung des Training-Modus. Der Futterspender geht nun auf seine Standardeinstellung zurück. Damit schließt sich der Deckel wieder früher nach dem Weggehen Ihres Heimtiers.**

Steuerelemente

Rotes Licht

Leuchtet bei Verwendung der **+ Pet** Funktion auf und blinkt im Training-Modus

Siehe **Kurzanleitung** für nähere Angaben



Batteriewarnlicht

Blinkt einige Minuten lang, wenn Sie zum Öffnen des Deckels auf **Open** drücken, die Batterien jedoch schwach sind und ausgetauscht werden müssen

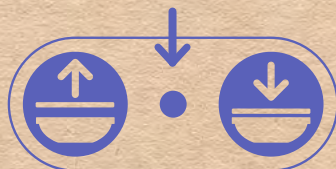


Der Napf kann nur durch Drücken auf **Open** entfernt werden. Damit wird verhindert, dass Ihr Heimtier ihn im normalen Gebrauch beim Fressen aus seiner Position bringen kann.

Blaues Licht

Leuchtet beim Drücken der **Open** oder **Close** Buttons auf

Blinkt, wenn der Deckel durch irgendetwas blockiert ist, was das Öffnen oder Schließen verhindert



Drücken Sie zum Öffnen des Deckels auf **Open** und nehmen Sie den Napf heraus
Wenn Sie nun den Deckel offen lassen, geht Ihr Futterspender in den **Standby**-Modus
Zum Beenden des **Standby**-Modus drücken Sie auf **Close**

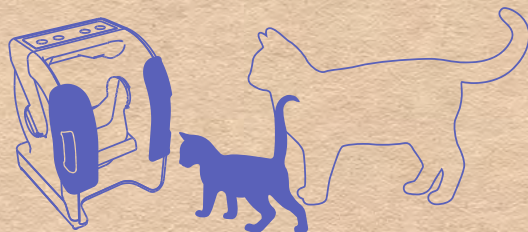
Zubehör

Portionsschützer

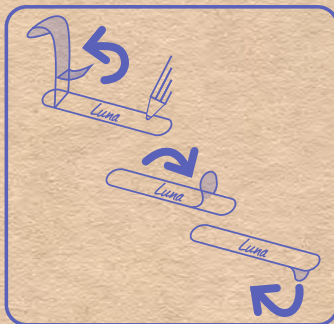
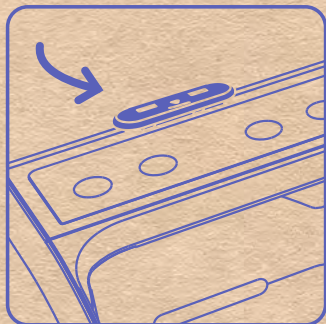


Wenn Ihr Heimtier klein ist, bringen Sie einfach die Portionsschützer an.

Damit helfen Sie Ihrem Tier, in Ruhe fressen zu können und halten schlaue Mittiere davon ab, sich zusätzlich mehr zu holen, als ihnen zusteht!



Personalisiertes Namensschild



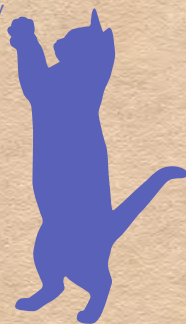
Tipps

Verwendung von MiBowl

- Ihr Futterspender kann sich nur dann für das entsprechende Heimtier zum Fressen öffnen, wenn es vorher **elektronisch erfasst** wurde.
- Diese Erfassung muss für jedes benutzende Heimtier separat erfolgen.
- Sie können bis zu 10 Heimtiere erfassen. Für weitere Tiere wiederholen Sie die in **Elektronische Erfassung Ihres Heimtiers** beschriebenen Schritte.
- Der Napf ist spülmaschinenfest, jedoch nur zum Waschen im Oberkorb.
- Der Deckel ist nur zur Handwäsche in warmem Seifenwasser geeignet.
- Zum Abwischen Ihres Futterspenders sollen nur nicht scheuernde Reinigungsmittel verwendet werden, damit das Gerät möglichst lange sein glänzendes Aussehen beibehält.
- Ihr Futterspender darf weder bespritzt noch in Reinigungsflüssigkeiten oder Wasser eingetaucht werden; er darf nur mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Zwängen Sie Ihr Heimtier weder in Ihren Futterspender noch halten Sie das Gerät über seinen Kopf. Das kann Ihr Tier verängstigen oder es vom Gebrauch des Futterspenders abschrecken.
- Versuchen Sie nicht, den Deckel gewaltsam zu öffnen, da damit der Deckelmechanismus beschädigt werden kann. Verwenden Sie zum Öffnen stets den **Open** Button.

Technische Hinweise

- Bei normalem Gebrauch halten Alkali-Mangan-Batterien guter Qualität typischerweise bis zu 6 Monate. Wir empfehlen, stets sämtliche Batterien zusammen auszutauschen.
- Alle handelsüblichen Batterien sind geeignet, einschließlich wiederaufladbare Batterien und 1,5 V Lithiumbatterien. Das Batteriewarnlicht funktioniert jedoch nur mit Alkali-Mangan-Batterien.
- Wird Ihr Futterspender längere Zeit nicht verwendet, öffnen Sie den Deckel durch Drücken auf **Open** und lassen Sie ihn offen. Damit tritt der Futterspender in den Standby-Modus, was die Batterie-Betriebsdauer verlängert. Zum Beenden des Standby-Modus schließen Sie den Deckel durch Drücken auf **Close**.
- Wenn Sie Ihren Futterspender länger als eine Woche nicht verwenden, entfernen Sie die Batterien vor dem Verstauen.
- Wenn Sie mehrere MiBowl Futterspender für Ihre Heimtiere verwenden, stellen Sie die Spender für optimale Funktionsweise 1 m voneinander entfernt auf.
- Wenn Ihr Heimtier keinen Mikrochip implantiert hat, muss die bereitgestellte elektronische ID-Marke am Halsband Ihres Haustiers angebracht werden. Siehe dazu **Erste Schritte**. Alternativ kann der Futterspender manuell mittels **Open/Close** Button verwendet werden.
- Ersatz-Zubehör ist erhältlich unter closerpets.de



Häufig gestellte Fragen

Der Futterspender öffnet sich nicht für mein Heimtier

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Tier korrekt in MiBowl erfasst ist – siehe **Elektronische Erfassung Ihres Heimtiers**. Entfernen Sie Schmutz oder eventuell verbliebene Futterreste im Futterbereich. Überprüfen Sie, dass sich über dem Napf weder Hindernisse noch Schmutz befinden und dass alle Kunststoffflächen frei von Schmutz und Fremdkörpern sind.

Der Futterspender öffnet sich für ein nicht elektronisch erfasstes Heimtier

Falls sich Ihr MiBowl für ein nicht elektronisch erfasstes Heimtier öffnen sollte, kann eventuell ein dafür erfasstes Tier neben dem Futterspender sitzen. Positionieren Sie den MiBowl so, dass er direkt an einer Wand steht. Das sollte eine unbeabsichtigte Aktivierung verhindern.

Der Deckel öffnet sich nicht und/oder das blaue Licht blinkt

Mit dem Blinken eines blauen Lichts wird angezeigt, dass mit dem Deckel irgendetwas nicht stimmt bzw. dieser steckengeblieben ist. Drücken Sie zum Öffnen auf **Open** und/oder Schließen auf **Close**. Sollte das keine Abhilfe bringen, entfernen Sie den Deckel wie auch den Napf, prüfen Sie beide, setzen Sie sie wieder ein und prüfen Sie, dass sie richtig sitzen. Vergewissern Sie sich, dass der Napf hinten im Futterspender korrekt eingerastet ist – siehe **Entfernen von Napf und Deckel**. Überprüfen Sie, dass sich keine Futterreste angesammelt haben und dass das Futter nicht über den Rand des Napfes ragt.

Mein Heimtier wirft beim Fressen den Futternapf um

Stellen Sie Ihren Futterspender an einer Wand auf. Sollte Ihr Heimtier dennoch den Futterspender umwerfen, so befestigen Sie ihn mit den unten am Bodenteil angebrachten Löchern auf einer Standplatte.

Der Deckel schließt sich sehr langsam

Der Futterspender befindet sich wahrscheinlich im Training-Modus – siehe Heimtier-Training. Drücken und halten Sie Training zur Beendigung des Training-Modus. Der Futterspender geht nun auf seine Standardeinstellung zurück. Damit schließt sich der Deckel wieder früher, wenn sich Ihr Heimtier nach dem Fressen vom Futterspender entfernt.

Mein Heimtier verweigert die Verwendung des Futterspenders

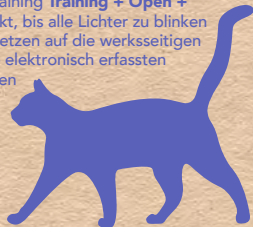
Jedes Heimtier verhält sich anders, und die Gewöhnung an den MiBowl und das Fressen daraus kann länger dauern. Zeigen Sie Geduld mit Ihrem Heimtier. Gehen Sie die ersten Schritte in der Kurzanleitung erneut durch. Damit werden Sie sicherlich Ihrem Tier helfen, sein Vertrauen in Ihr MiBowl zu gewinnen.

Ich kann den Napf nicht herausnehmen

Der Napf kann nur durch Drücken auf **Open** entfernt werden. Wenn der Deckel automatisch von Ihrem Heimtier geöffnet wird, geschieht das so, dass der Napf damit arretiert ist und nicht unbeabsichtigt von einem futter(über)begierigen Tier aus seiner Lage gebracht werden kann!

Ich möchte ein elektronisch erfasstes Tier entfernen oder alle aktuellen Einstellungen löschen

Zum Rücksetzen auf die werksseitigen Einstellungen drücken und halten Sie Training **Training + Open + Close** gleichzeitig gedrückt, bis alle Lichter zu blinken beginnen. Mit dem Rücksetzen auf die werksseitigen Einstellungen werden alle elektronisch erfassten Heimtiere und Einstellungen im Training-Modus gelöscht.



Garantie

Wir gewähren eine einjährige Standard-Garantie. Wenn Sie jedoch Ihren MiBowl unter closerpets.de/pages/product-registration innerhalb von 14 Tagen nach Ihrem Kauf registrieren, erhalten Sie eine zusätzliche Garantie von 2 Jahren. Pet Mate Ltd wird damit also Ihr Produkt für insgesamt 3 Jahre ab Kaufdatum garantieren.

Wenn Sie keinen entsprechenden Computerzugang haben, senden Sie uns bitte Ihre Kaufangaben zusammen mit einer Kopie Ihres Einkaufsbelegs und Angabe Ihres Namens und Ihrer Adresse, wobei Sie unsere untenstehende Firmenadresse benutzen. Unser Kundendienst wird dann alles für Sie erledigen. Falls Sie irgendwelche Probleme mit Ihrem Kauf haben sollten, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst (Customer Services) von Closer Pets. Unsere Garantie bietet Ihnen Schutz im Falle etwaiger auftretender Fehler, die auf Material- oder Verarbeitungsmängel zurückzuführen sind. Sollten also solche Mängel auftreten, wird Pet Mate Ltd den betreffenden Artikel kostenlos reparieren oder ersetzen, vorausgesetzt, dass diese Mängel nicht auf Vernachlässigung, unsachgemäße Verwendung oder normale Abnutzung zurückzuführen sind. Ihre gesetzlichen Rechtsansprüche werden dadurch nicht betroffen.



Zur Registrierung Ihres Produkts scannen Sie bitte zunächst den QR-Code oder folgen Sie hier diesem Link: closerpets.de/pages/product-registration



Pet Mate Ltd. erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen zutreffenden Bestimmungen der Richtlinien der EU und von Großbritannien entspricht. Alle Konformitätserklärungen (Declarations of Conformity – DoC) können unter closerpets.de/pages/eu-doc aufgerufen werden.



WICHTIG: Beschädigte, fehlerhafte Produkte und Altprodukte müssen in Übereinstimmung mit den im Verwendungsland geltenden örtlichen Bestimmungen entsorgt werden. **EU:** Weitere Informationen dazu können in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (Terms and Conditions) im Abschnitt zur EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) (EU Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive) unter closerpets.de aufgerufen werden.



Entworfen von Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Importiert in die EU durch Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, The Netherlands
Importiert nach Nordamerika von Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA

**Registrieren
Sie Ihren MiBowl**

Zusätzliche zweijährige Garantie



closerpets.de



+44 (0) 1932 700 000

50012/06

Closer Pets

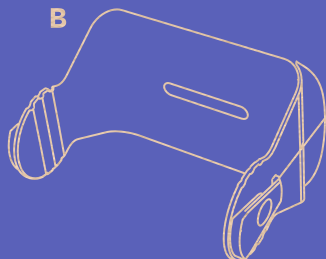
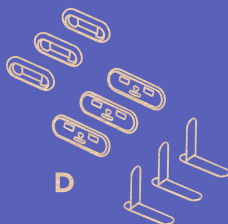
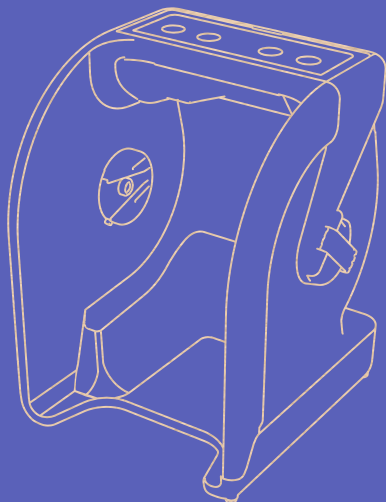
Mi Bowl®

Français

CP500

Contenu

- A** Bol
- B** Couverture
- C** Protecteurs de portions
- D** Étiquette et badges nominatifs
- E** Disque d'identification électronique

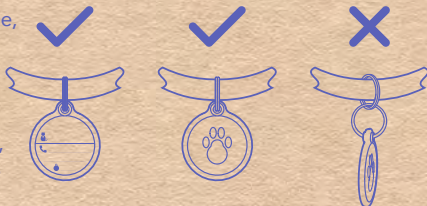


Pour commencer

Le MiBowl a été conçu pour fonctionner avec des animaux de compagnie munis ou non d'une micropuce.

Si votre animal est doté d'une puce électronique, le MiBowl détectera automatiquement son identité unique lorsque vous l'**ajouterez au système**.

Si votre animal n'a pas de puce électronique, attachez le disque d'identification électronique fourni à son collier comme indiqué avant de l'ajouter.

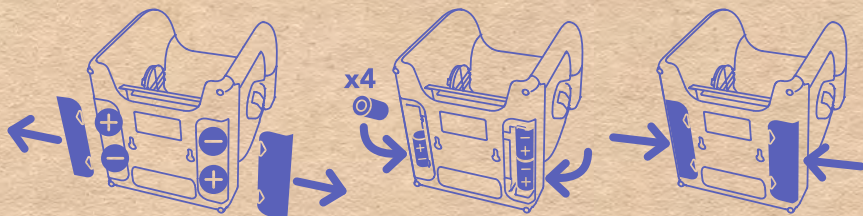


Consignes de sécurité importantes

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser votre MiBowl.
- Enregistrez votre achat en ligne sur **closerpets.eu** (voir la garantie)
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le nourrisseur.
- Inspectez régulièrement votre MiBowl pour vérifier son bon fonctionnement et son état – en cas de doute, ne l'utilisez pas.
- Le MiBowl a été conçu pour être utilisé uniquement avec des animaux de compagnie, comme décrit dans le présent manuel.
- Éliminez tous les matériaux d'emballage dans le respect des lois environnementales. REMARQUE : les sacs en plastique peuvent provoquer la suffocation – tenez-les à l'écart des enfants et des animaux
- Notez que toute tentative de démontage du produit annule sa garantie.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Insertion des piles



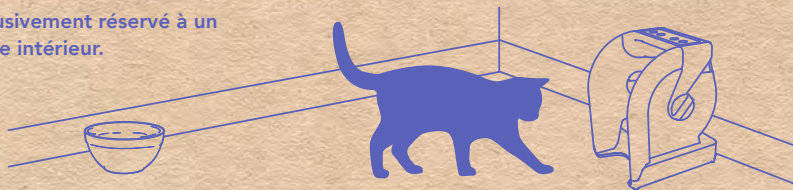
Insérez 4 piles de taille C en respectant les symboles de polarité + – comme indiqué. Tous les voyants s'allumeront temporairement pour indiquer la mise sous tension de votre nourrisseur.

Installation du MiBowl® chez vous

Avant toute utilisation, lavez le bol à l'eau tiède.

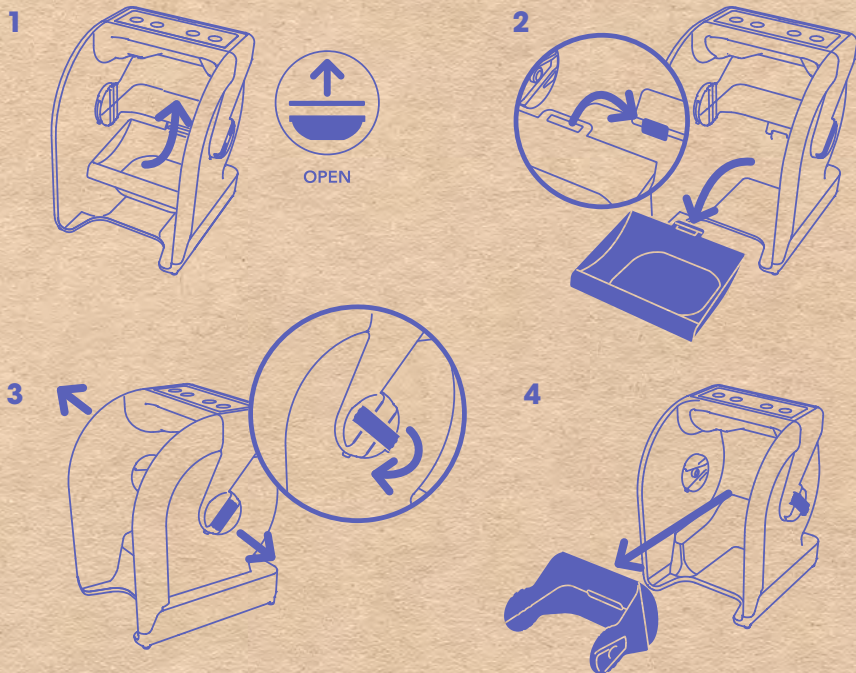
Choisissez un endroit approprié pour placer votre nourrisseur, contre un mur.

Exclusivement réservé à un usage intérieur.



Le saviez-vous ? Les chats et les chiens préfèrent que leur eau et leur nourriture soient séparées, ce qui leur assure qu'ils ne sont pas contaminés.

Comment retirer le bol et le couvercle



 Pour remettre le couvercle ou le bol en place, inversez les étapes ci-dessus. Veillez à remettre en place les loquets latéraux de l'étape 3 pour sécuriser le couvercle.

Guide de démarrage rapide

Familiarisez votre animal avec le MiBowl®

- 1** Maintenez la touche **Ouvrir** enfoncée pour relever le couvercle



OPEN



- 2** Nourrissez votre animal de compagnie depuis le bol placé **devant** votre nourrisseur



- 3** Nourrissez votre animal de compagnie depuis le bol placé **plus près du** nourrisseur



- 4** Nourrissez votre animal avec le bol placé **à l'intérieur** du nourrisseur, en veillant à positionner le bol sur le loquet à l'arrière



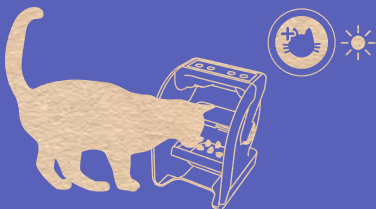
Nous recommandons de n'effectuer qu'une étape par jour pour familiariser votre animal avec le MiBowl – chaque animal est différent et il se peut que le vôtre ait besoin de plus ou moins de temps pour se familiariser avec l'appareil !

- 5** Appuyez sur la touche **+ PET** (ajouter un animal) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume. Le couvercle s'ouvrira s'il est fermé



+ PET

- 7** Lorsque la micropuce de votre animal sera détectée, **la lumière rouge clignotera** pour confirmer que l'appareil a été couplé avec votre animal



- 6** Encouragez votre animal à **s'approcher du nourrisseur** en mettant des friandises ou de la nourriture dans le bol



- 8** Une fois votre animal couplé, le couvercle se ferme lorsqu'il s'éloigne du nourrisseur. À ce stade, passez à l'« **Entraînement à l'utilisation du nourrisseur** » pour commencer à utiliser votre MiBowl !



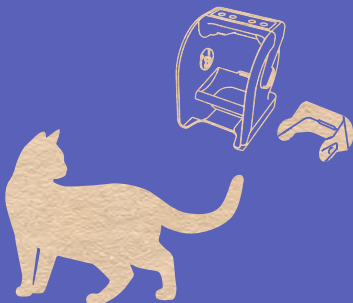
Votre MiBowl restera en mode « + PET » pendant 15 minutes maximum ou jusqu'à ce que le couplage soit effectué. Maintenez à nouveau la touche + PET enfoncée pour annuler le couplage. Suivez les mêmes étapes si vous souhaitez utiliser le disque d'identification électronique.

Entraînement à l'utilisation du nourrisseur

Nous voulons aider vos animaux à se sentir encore plus à l'aise avec le MiBowl. Voici donc quelques conseils utiles pour que l'utilisation du nourrisseur devienne pour eux une seconde nature !



TRAINING



- 1 Utilisez le mode **Training (Entraînement)** pour garder le couvercle ouvert plus longtemps et donner à votre animal plus de temps avant que le couvercle ne se referme lorsqu'il s'éloigne.

Fermez le couvercle avant de commencer.

Si vous avez enlevé le couvercle, appuyez sur Fermer avant d'accéder au mode Entraînement.

Appuyez sur la touche **Training** et maintenez-la enfoncée. Le couvercle s'ouvrira s'il est fermé, et le voyant rouge clignotera pendant sa durée d'ouverture. Le couvercle se refermera une fois ce temps écoulé.

Le voyant rouge clignote à chaque fois que le couvercle s'ouvre en mode Entraînement.

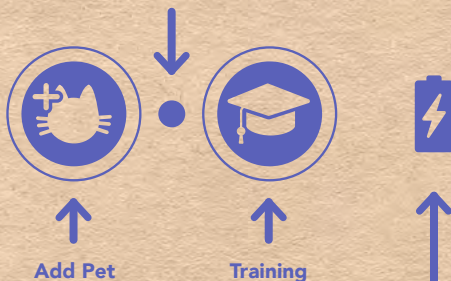
- 2 Commencez à utiliser votre nourrisseur avec le couvercle retiré jusqu'à ce que votre animal se familiarise avec le bruit d'ouverture et de fermeture du couvercle.
- 3 Une fois que vous sentez que votre animal s'alimente sans inquiétude, appuyez à nouveau sur la touche **Training** pour quitter le mode d'entraînement. Votre nourrisseur reprendra alors sa configuration par défaut et le couvercle se fermera plus rapidement lorsque votre animal s'éloignera après avoir mangé.

Commandes

Voyant rouge

S'allume avec la fonction **+ PET** et clignote en mode d'entraînement

Voir le **Guide de démarrage rapide** pour plus d'informations



Témoin lumineux des piles

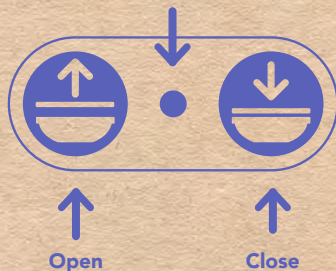
Ce témoin clignote pendant plusieurs minutes après pression sur la touche **Open** (Ouvrir) lorsque les piles sont faibles et qu'il est nécessaire de les remplacer

 Il n'est possible de retirer le bol qu'en appuyant sur **Open** (Ouvrir). La position du couvercle empêche le retrait du bol lors de l'ouverture automatique pour votre animal.

Voyant bleu

Il s'allume lorsque vous appuyez sur les boutons **Open** (Ouvrir) ou **Close** (Fermer)

Son clignotement signale un blocage du couvercle, empêchant son ouverture ou sa fermeture



Appuyez sur la touche **Open** (Ouvrir) pour soulever le couvercle et retirer le bol

Votre nourrisseur passera en **mode veille** si vous laissez le couvercle ouvert

Appuyez sur **Close** (Fermer) pour sortir du mode veille

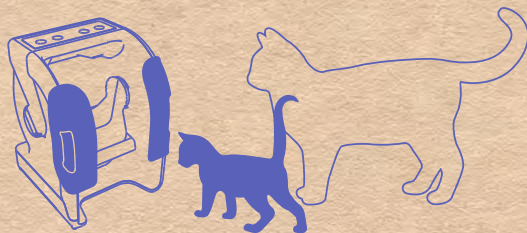
Accessoires

Protecteurs de portions

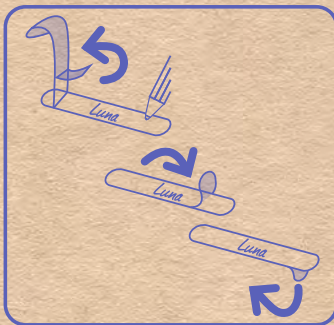
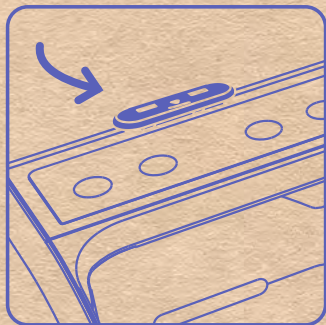


Si votre animal est de petite taille, il vous suffit de clipser les protecteurs de

portions pour qu'il puisse se nourrir en toute tranquillité et empêcher ses frères et sœurs de se servir plus que de raison !



Étiquette porte-nom personnalisée



Astuces

Utilisation du MiBowl

- Votre nourrisseur s'ouvrira uniquement pour les animaux qui ont été correctement couplés **après ajout**
- Le couvercle ne s'ouvrira donc pas pour les animaux non couplés avec l'appareil
- Il vous est possible de coupler jusqu'à 10 animaux avec votre nourrisseur – pour ce faire, répétez la procédure **d'ajout d'un animal**
- Le bol va au lave-vaisselle et se positionne uniquement dans le tiroir du haut
- Le couvercle est lavable à la main seulement, à l'eau chaude savonneuse
- Nettoyez légèrement votre nourrisseur avec un produit de nettoyage non abrasif pour préserver son aspect brillant
- Ne vaporisez pas votre nourrisseur avec ou ne l'immergez pas dans des produits de nettoyage liquides ou de l'eau ; utilisez uniquement un chiffon humide
- Ne forcez pas votre animal à entrer dans le nourrisseur et ne le placez pas au-dessus de sa tête quand vous le faites fonctionner, cela pourra l'effrayer ou le décourager de l'utiliser
- Ne forcez pas l'ouverture du couvercle sous peine d'endommager le mécanisme ; utilisez toujours la touche **Open** (Ouvrir)

Informations techniques

- Dans le cadre d'une utilisation normale, des piles alcalines de bonne qualité devraient généralement durer jusqu'à 6 mois ; nous vous recommandons de toutes les remplacer en même temps
- Toutes les piles courantes conviennent, y compris les piles rechargeables et les piles au lithium de 1,5 V, mais le témoin de pile faible ne fonctionne qu'avec des piles alcalines standard
- En cas de non-utilisation du nourrisseur pendant une période prolongée, laissez le couvercle **ouvert** pour passer en mode veille et préserver la durée de vie des piles ; **refermez-le** pour quitter le mode veille
- Si vous n'utilisez pas votre appareil pendant plus d'une semaine, retirez les piles avant de le ranger
- Si vous utilisez plusieurs nourrisseurs MiBowl pour vos animaux, espacez-les d'un mètre pour des performances optimales
- Si votre animal n'a pas de puce électronique, attachez le disque d'identification électronique fourni à son collier – voir la section **Guide de démarrage**. Il vous est également possible d'utiliser votre nourrisseur manuellement avec la fonction **Ouvrir/Fermer**
- Des accessoires de recharge sont disponibles sur [closerpets.eu](#)



FAQ

Le nourrisseur ne s'ouvre pas pour mon animal

Vérifiez que votre animal a été correctement couplé avec le MiBowl – voir **Comment ajouter votre animal de compagnie**. Nettoyez toutes saletés ou débris de nourriture présents dans la zone d'alimentation. Vérifiez l'absence d'obstructions ou de saletés au-dessus du bol et assurez-vous que toutes les faces en plastique sont propres et exemptes de débris.

Le nourrisseur s'ouvre pour un animal non couplé

Si vous constatez que votre MiBowl s'ouvre pour un animal non couplé, il est possible que votre animal couplé soit assis à côté. Essayez de placer votre MiBowl contre un mur pour éviter que les animaux de compagnie ne l'activent par inadvertance.

Le couvercle ne s'ouvre pas et/ou le voyant bleu clignote

Une voyant bleu qui clignote signale un problème au niveau du couvercle, qui est peut-être bloqué.

Ouvrez et/ou **fermez** le couvercle pour le faire fonctionner. En cas d'échec, retirez le couvercle et le bol et remettez-les en place pour vérifier qu'ils sont correctement installés. Veillez à bien placer le bol sur le loquet à l'arrière du nourrisseur – voir **Comment retirer le bol et le couvercle**. Vérifiez l'absence de débris et vérifiez que le niveau de nourriture ne dépasse pas le bol.

Mon animal renverse le nourrisseur quand il mange

Placez votre nourrisseur contre un mur. Si votre animal parvient tout de même à le renverser, fixez sa base par le biais des petits orifices de fixation situés sous le MiBowl.

Le couvercle met beaucoup de temps à se fermer

Vous vous trouvez peut-être en mode d'entraînement – voir **Entraînement à l'utilisation du nourrisseur**. Appuyez sur la touche Training et maintenez-la enfoncée pour quitter le mode d'entraînement – votre nourrisseur reviendra au mode par défaut et le couvercle se fermera plus rapidement lorsque votre animal s'éloignera après avoir mangé.

Mon animal refuse d'utiliser l'appareil

Chaque animal est différent, et certains peuvent mettre plus longtemps à s'habituer à utiliser le MiBowl. Soyez patient et passez à nouveau en revue les premières étapes du **Guide de démarrage rapide** pour aider votre animal à se sentir à l'aise avec le MiBowl.

Je n'arrive pas à retirer le bol

Il n'est possible de retirer le bol qu'en appuyant sur **Ouvrir**. Lorsqu'il est ouvert automatiquement par votre animal, le couvercle se trouve en position de sécurité, ce qui empêche le bol d'être retiré accidentellement ou par des animaux très affamés !

Je souhaite retirer un animal couplé ou supprimer tous les paramètres actuels

Pour effectuer une réinitialisation usine, appuyez simultanément sur les touches **Training + Ouvrir + Fermer** jusqu'à ce que tous les voyants commencent à clignoter. La réinitialisation usine supprimera tous les animaux couplés et les réglages du mode d'entraînement.



Garantie

Nous offrons une garantie standard de 1 an. Toutefois, si vous enregistrez votre MiBowl sur closerpets.eu/pages/product-registration dans les 14 jours suivant votre achat, vous bénéficierez d'une garantie supplémentaire de 2 ans, et Pet Mate Ltd garantira votre produit sur une période de 3 ans à compter de la date d'achat.

Au cas où vous n'auriez pas accès à un ordinateur, il vous sera possible d'envoyer à notre équipe du service client les détails de votre achat avec copie du reçu ainsi que votre nom et votre adresse, à l'adresse ci-dessous. Ils se feront un plaisir de traiter votre demande.

Merci de contacter le service client de Fermerr Pets en cas de problème avec votre achat. La garantie vous protège contre tous défauts de matériaux ou de fabrication. Tout article défectueux sera gracieusement réparé ou remplacé par Pet Mate Ltd, sous réserve que le problème ne résulte pas d'une négligence, d'une mauvaise utilisation ou de l'usure normale. Cette garantie n'affecte en rien vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour commencer, inscrivez-vous dès à présent en scannant le code QR ou en cliquant sur le lien : closerpets.eu/pages/product-registration



Conçu par Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Importé dans l'UE par Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, The Netherlands
Importé en Amérique du Nord par Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA



Pet Mate Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives de l'UE et du Royaume-Uni. Toutes les déclarations de conformité peuvent être consultées à l'adresse closerpets.eu/pages/eu-doc.



IMPORTANT : mettez au rebut les produits endommagés/défectueux/en fin de vie en respectant les réglementations locales en vigueur dans votre pays. **UE :** reportez-vous à la section Modalités et conditions de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) sur closerpets.eu pour plus d'informations.

**Enregistrez
votre MiBowl**

Garantie supplémentaire de 2 ans



 **closerpets.eu**

 **+44 (0) 1932 700 000**

50012/06

Closer Pets

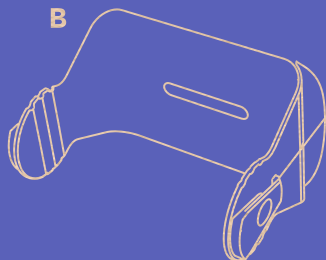
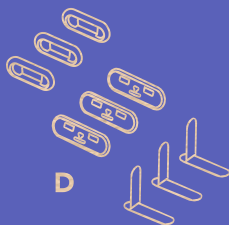
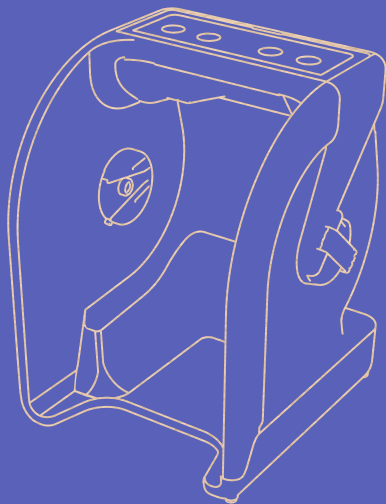
Mi Bowl®

Español

CP500

En la caja

- A** Cuenco
- B** Cubierta
- C** Protectores de comida
- D** Etiqueta de identificación y pegatinas
- E** Disco I.D. electrónico

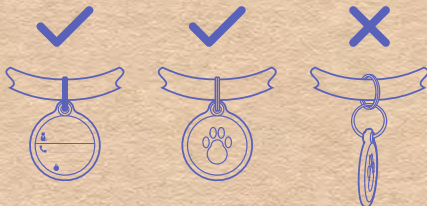


Preparación

MiBowl se ha diseñado para funcionar con mascotas provistas de microchip o sin microchip.

Si su mascota está provista de microchip, MiBowl detectará automáticamente su identidad exclusiva durante el proceso indicado en **Adición de su mascota**.

Si su mascota no tiene microchip, acople el disco I.D. electrónico provisto a su collar antes de pasar al proceso de Adición de su mascota.

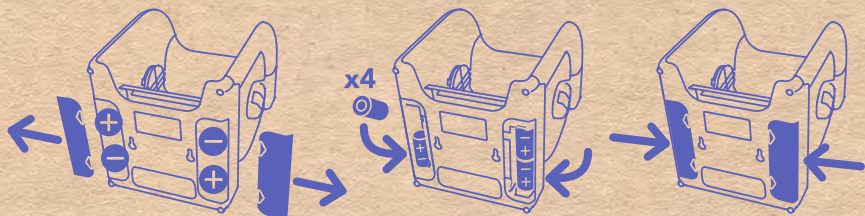


Instrucciones importantes de seguridad

- Lea todas las instrucciones antes de instalar o utilizar MiBowl.
- Registre su compra online en closerpets.eu (ver **Garantía**).
- No permita jugar a los niños con el comedero.
- Inspeccione su MiBowl regularmente para comprobar que funciona correctamente y detectar daños – si tiene dudas, no lo utilice.
- MiBowl se ha diseñado para el uso con mascotas exclusivamente, como se indica en este manual.
- Elimine responsablemente todo el material de embalaje. NOTA: Las bolsas de plástico pueden causar asfixia – manténgalas alejadas de los niños y los animales.
- Por favor, observe que intentar desmontar este producto anulará la garantía.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Instalación de las pilas



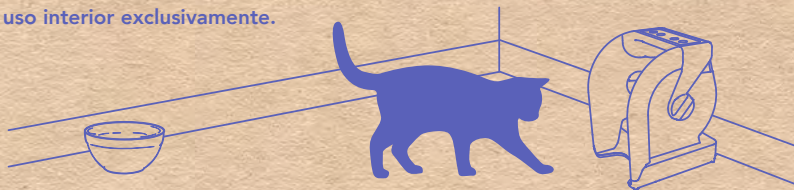
Inserte 4 pilas tamaño C observando los símbolos + – como se muestra. Todas las luces se encenderán temporalmente para indicar que el comedero se ha activado.

Configuración de MiBowl® en su casa

Antes del uso, lave el cuenco con agua tibia.

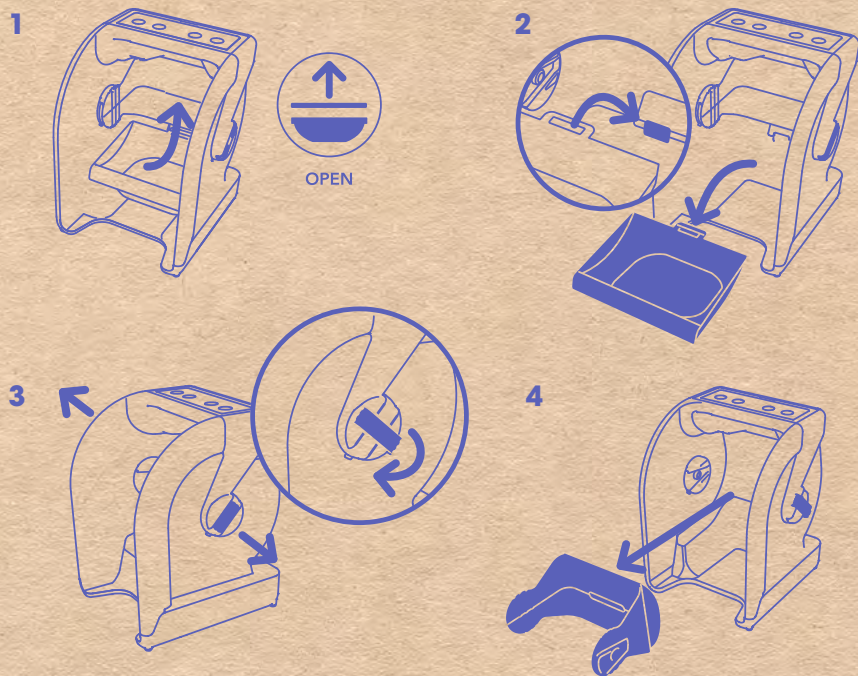
Elija un lugar adecuado contra una pared para colocar el comedero.

Para uso interior exclusivamente.



¿Sabía esto? Los gatos y los perros prefieren que el agua y la comida estén separadas – esto previene la contaminación.

Cómo desmontar el cuenco y la cubierta



 Para volver a colocar la cubierta y el cuenco, siga estos pasos a la inversa. Asegúrese de volver a aplicar los bloqueos laterales del Paso 3 para fijar la cubierta.

Guía rápida de inicio

Familiarización de su mascota con MiBowl®

- 1** Pulse y sujete **Open** (Abrir) para elevar la cubierta



OPEN



- 2** Ponga comida para su mascota en el cuenco colocado **enfrente** del comedero



- 3** Ponga comida para su mascota en el cuenco colocado **más cerca** del comedero



- 4** Dé de comer a su mascota en el cuenco colocado **dentro** del comedero, con cuidado de situar el cuenco sobre el enganche provisto en la parte posterior



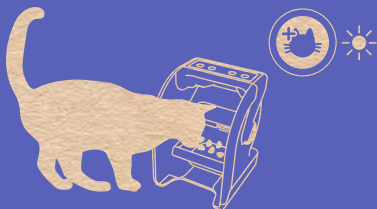
Recomendamos una fase cada día para acostumbrar a su mascota a MiBowl – cada animal es diferente, y ¡puede que su mascota requiera más o menos tiempo para familiarizarse con el comedero!

- 5** Pulse y sujete el botón **+ Pet** (Añadir mascota) hasta que se encienda la luz roja – la cubierta se abrirá si está cerrada



+ PET

- 7** Cuando se detecte el microchip de su mascota, la **luz roja destellará** para confirmar que el comedero se ha emparejado con la mascota



- 6** Anime a su mascota a **acercarse** al comedero poniendo golosinas o comida en el cuenco



- 8** Después de que su mascota se haya emparejado y alejado del comedero, la cubierta se cerrará – en esta fase, ¡pase a la **Escuela de entrenamiento de mascotas** para empezar a utilizar el comedero MiBowl!



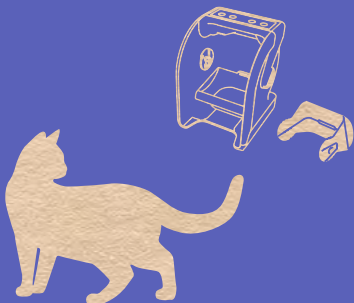
Su MiBowl permanecerá en el modo Add Pet (Añadir mascota) durante **15 minutos** o hasta que haya finalizado el emparejamiento. Pulse y sujete Add Pet otra vez para cancelar el emparejamiento. Siga los mismos pasos si utiliza el disco I.D. electrónico.

Escuela de entrenamiento de mascotas

Queremos ayudar a que sus mascotas se sientan cómodas utilizando MiBowl, y por ello, ¡tenemos varios consejos útiles para que comer en el comedero sea totalmente natural para ellas!



TRAINING



- 1 Utilice el modo Training (Entrenamiento) para mantener la cubierta abierta durante un período más largo, y dar más tiempo a su mascota antes de que la cubierta se cierre después de alejarse del comedero.**

Cierre (**Close**) la cubierta antes de empezar. Si ha retirado la cubierta, pulse **Close** (Cerrar) antes de entrar en el modo Training.

Pulse y sujete **Training**. La cubierta se abrirá si está cerrada, y la luz roja destellará durante todo el tiempo que la cubierta permanezca abierta. Después de este plazo de tiempo, la cubierta se cerrará.

La luz roja destellará cada vez que se abra la cubierta mientras el aparato esté en modo Training.

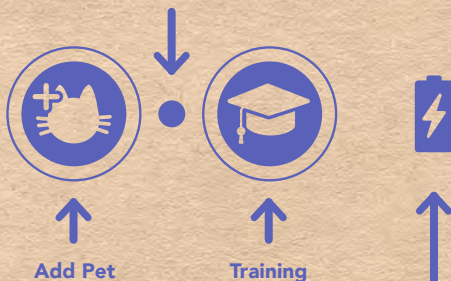
- 2 Comience a utilizar el comedero sin la cubierta, hasta que la mascota se haya familiarizado con el sonido de la cubierta al abrirse y cerrarse.**
- 3 Cuando observe que su mascota come sin problemas, vuelva a pulsar y sujetar Training para salir del modo **Training** – ahora, su comedero volverá al modo por defecto y la cubierta tardará menos tiempo en cerrarse cuando la mascota se aleje después de comer.**

Controles

Luz roja

Se enciende con la función **Add Pet** (Añadir mascota) y destella en el modo Training (Entrenamiento)

Ver la **Guía rápida** de inicio para detalles



Luz de aviso de las pilas

Destella durante varios minutos después de pulsar **Open** si las pilas están gastadas y necesitan recambio

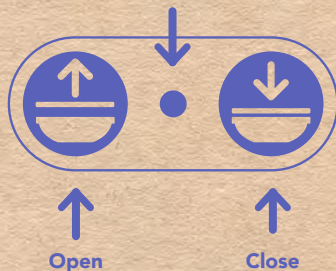


El cuenco solo se podrá retirar pulsando **Open**. La posición de la cubierta impide que el cuenco se pueda retirar al abrirse automáticamente para su mascota.

Luz azul

Se enciende cuando se pulsán los botones **Open** (Abrir) o **Close** (Cerrar)

Destella si hay algo que bloquee la cubierta, impidiendo que se abra o se cierre



Pulse **Open** para elevar la cubierta y retirar el cuenco

Si deja la cubierta abierta, el comedero entrará en modo **Standby** (Espera)

Pasa salir del modo Standby, pulse **Close**

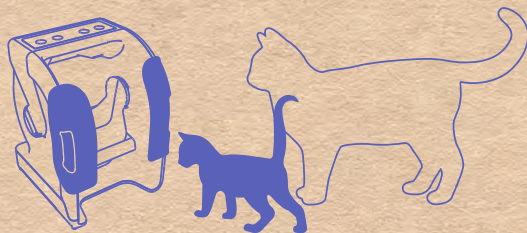
Accesorios

Protectores de comida

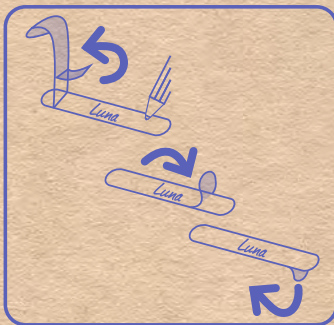
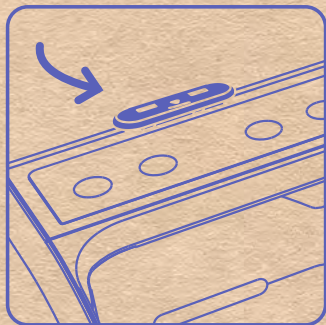


Si su mascota es pequeña, solo tiene que acoplar los protectores de comida

para ayudarla a comer sin ser molestada, ¡e impedir que otras mascotas se sirvan más de lo que les corresponde!



Etiqueta de identificación personalizada y pegatinas



Consejos

Empleo de MiBowI

- Su comedero solo se abrirá para las mascotas que se hayan emparejado correctamente mediante el proceso **Adición de su mascota**
- La cubierta no se abrirá para las mascotas que no estén emparejadas con el comedero
- Vd. puede emparejar hasta 10 mascotas con su comedero – para ello, repita el proceso **Adición de su mascota**
- El cuenco es apto para el lavavajillas, aunque solo se deberá colocar en la bandeja superior
- La cubierta se deberá lavar a mano exclusivamente, utilizando agua jabonosa tibia
- Limpie el comedero ligeramente con productos de limpieza no abrasivos para prolongar la duración de su brillo
- No ponga a remojo ni pulverice el comedero con productos líquidos de limpieza o agua; utilice un paño húmedo exclusivamente
- No obligue a la mascota a entrar en el comedero, ni lo coloque sobre la cabeza de la mascota para operarlo – esto podría asustarla o disuadirla de utilizar el comedero
- No abra la cubierta a la fuerza – esto podría dañar el mecanismo – utilice siempre el botón **Open** (Abrir)

Información técnica

- Si el uso es normal, las pilas alcalinas de buena calidad típicamente durarán hasta 6 meses; recomendamos cambiar todas las pilas al mismo tiempo
- Todas las marcas populares de pilas son adecuadas, incluyendo las pilas recargables y las pilas de litio de 1,5v; no obstante, la luz de pilas bajas solo funcionará con las pilas alcalinas estándar
- Si no va a utilizar el comedero durante un período prolongado de tiempo, abra (**Open**) la cubierta y manténgala abierta para entrar en el modo Standby (Espera) y conservar las pilas; cierre (**Close**) la cubierta para salir del modo Standby
- Si no va a utilizar el comedero durante más de 1 semana, retire las pilas antes de almacenar
- Si utiliza múltiples comederos MiBowI para sus mascotas, sepárelos 1 metro para asegurar un rendimiento óptimo
- Si su mascota no tiene microchip, acople el disco I.D. electrónico provisto a su collar – ver **Preparación** Alternativamente, puede utilizar el comedero manualmente con **Open/Close** (Abrir/Cerrar)
- Accesorios de recambio están disponibles en closerpets.eu



Preguntas frecuentes

El comedero no se abre para mi mascota

Asegúrese de que la mascota se haya emparejado satisfactoriamente con MiBowl – ver **Añición de su mascota**. Limpie toda suciedad o comida dentro del área de comer. Compruebe que no haya obstrucciones o suciedad por encima del cuenco, y que todas las superficies de plástico estén limpias y libres de residuos.

El comedero se abre para una mascota no emparejada

Si descubre que su MiBowl se abre para una mascota no emparejada, puede ser porque su mascota emparejada está sentada junto al comedero. Procure mantener su MiBowl contra una pared para impedir que las mascotas activen involuntariamente el comedero.

La cubierta no se abre y/o la luz azul destella

Una luz azul destellante indica que algo no funciona bien con la cubierta y que podría estar atascada. Abra (**Open**) y/o Cierre (**Close**) para operar la cubierta. Si esto no funcionase, desmonte y vuelva a montar la cubierta y el cuenco para comprobar que están colocados correctamente. Tenga cuidado de situar el cuenco sobre el enganche provisto en la parte posterior del comedero – ver **Cómo desmontar el cuenco y la cubierta**. Compruebe que no haya una acumulación de comida y que el nivel de comida no sobrepase el cuenco.

Mi mascota está derribando el comedero al comer

Coloque el comedero contra una pared. Si su mascota aún logra derribar el comedero, fije la base a una superficie adecuada utilizando los orificios de bocallave presentes en la base de MiBowl.

La cubierta tarda mucho en cerrarse

Puede que esté en modo Training – ver **Escuela de entrenamiento de mascotas**. Pulse y sujete Training para salir del modo Training – ahora, su comedero volverá al modo por defecto y la cubierta tardará menos tiempo en cerrarse cuando la mascota se aleje después de comer.

Mi mascota no utiliza el comedero

Cada mascota es diferente, y algunas requerirán más tiempo para acostumbrarse a comer de MiBowl. Tenga paciencia y repita de nuevo los primeros pasos de la **Guía rápida de inicio** para ayudar a su mascota a sentirse cómoda utilizando MiBowl.

No puedo extraer el cuenco

El cuenco solo se podrá retirar pulsando **Open**. Cuando es abierta automáticamente por su mascota, la cubierta está en una posición segura para mascotas que impide que el cuenco sea retirado accidentalmente, o ¡por mascotas hambrientas!

Quiero cancelar una mascota emparejada o cancelar todas las configuraciones actuales

Para el reajuste de fábrica, pulse y sujete **Training + Open + Close** al mismo tiempo hasta que todas las luces comiencen a destellar. El reajuste de fábrica cancelará todas las mascotas emparejadas y los ajustes del modo Training (Entrenamiento).



Garantía

Ofrecemos una garantía estándar de 1 año. No obstante, si registra su MiBowl en closerpets.eu/pages/product-registration en un plazo de 14 días a partir de la fecha de compra, recibirá una garantía adicional de 2 años y Pet Mate Ltd. garantizará su producto durante un período de 3 años a partir de la fecha de compra.

Si no tiene acceso a un ordenador, por favor, envíe los detalles de su compra junto con una copia del recibo, su nombre y dirección, a nuestro equipo de Servicio al Cliente utilizando la dirección que encontrará abajo. Nuestro equipo estará a su disposición para procesar su solicitud.

Por favor, póngase en contacto con Servicio al Cliente de Closer Pets si experimenta problemas con su compra.

El propósito de la garantía es protegerle contra todo defecto debido a materiales o fabricación defectuosos. Todo artículo defectuoso será reparado o cambiado gratuitamente por Pet Mate Ltd., siempre y cuando el defecto no haya sido causado por negligencia, uso indebido o desgaste normal. Sus derechos estatutarios no serán afectados.

Para comenzar, registre ahora escaneando el código QR o siguiendo este enlace: closerpets.eu/pages/product-registration



Por la presente, Pet Mate Ltd. declara que este producto cumple los requisitos esenciales y demás provisiones oportunas de las Directivas de la UE y el Reino Unido. Todas las Declaraciones de Conformidad (DoC) pueden verse en closerpets.eu/pages/eu-doc.



IMPORTANTE: Elimine los productos dañados/ defectuosos/gastados en conformidad con los reglamentos locales aplicables en su país. **UE:** Para más información, consulte la sección de Términos y Condiciones, Directiva de la UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) en closerpets.eu



Diseñado por Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Importado a la UE por Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, The Netherlands
Importado a América del Norte por Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA

**Registre su
MiBowl**

Garantía adicional de 2 años



 **closerpets.eu**

 **+44 (0) 1932 700 000**

50012/06

Closer Pets

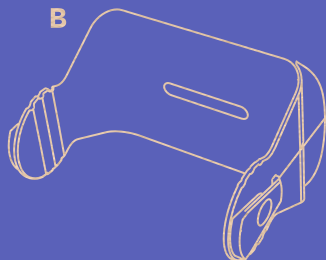
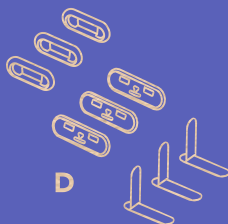
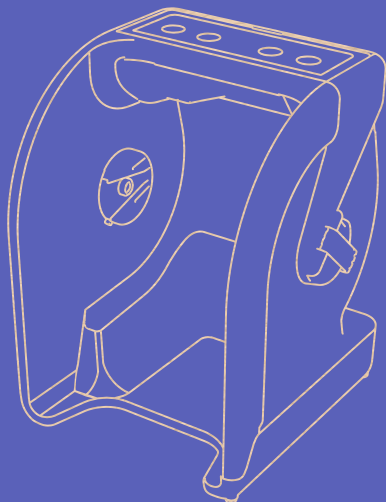
Mi Bowl®

Nederlands

CP500

In de doos

- A Bak
- B Deksel
- C Portiebeschermers
- D Naamkaartje en badges
- E Elektronische ID-disc

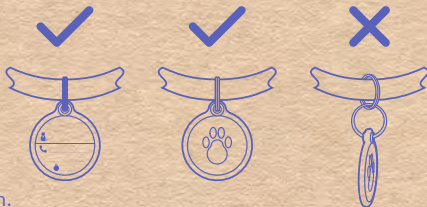


Laten we beginnen

MiBowl werkt met huisdieren met of zonder chip.

Als uw huisdier gechipt is, dan herkent MiBowl automatisch de unieke identiteit van uw huisdier met **+ Pet**, het **toevoegen van een huisdier**.

Als uw huisdier niet gechipt is, bevestig dan de bijgeleverde Elektronische ID-disc zoals aangegeven aan de halsband van uw huisdier zodat uw huisdier herkend zal worden.

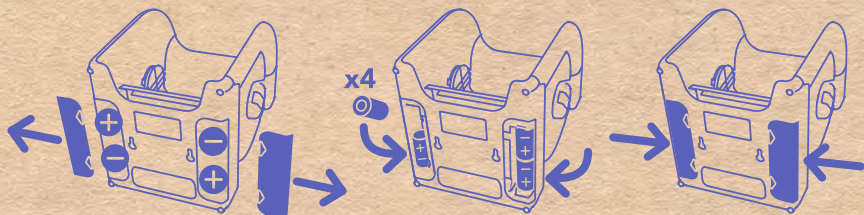


Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees a.u.b. alle instructies voordat u MiBowl in elkaar zet.
- Registreer uw aankoop online bij **closerpets.eu** (zie **Garantie**).
- Laat kinderen niet met de voerautomaat spelen.
- Controleer regelmatig of uw MiBowl goed werkt en niet beschadigd is – bij twijfel niet gebruiken.
- Zoals beschreven in deze handleiding is MiBowl uitsluitend bestemd voor huisdieren.
- Gooi al het verpakkingsmateriaal op verantwoorde wijze weg.
NB. Houd plastic zakken buiten het bereik van kinderen en dieren om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Eventuele demontage van het product maakt de garantie ongeldig.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Batterijen plaatsen



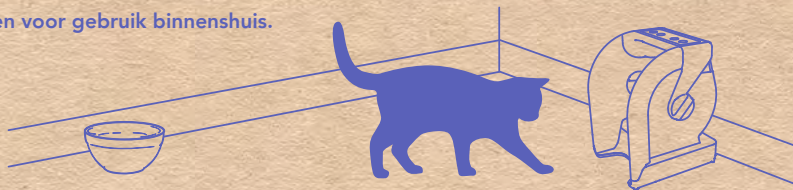
4 C-batterijen plaatsen aan de hand van + – symbolen. Alle lampjes gaan tijdelijk branden en geven aan dat de voerautomaat is opgestart.

Het thuis in elkaar zetten van MiBowl®

De bak voor gebruik met warm water wassen.

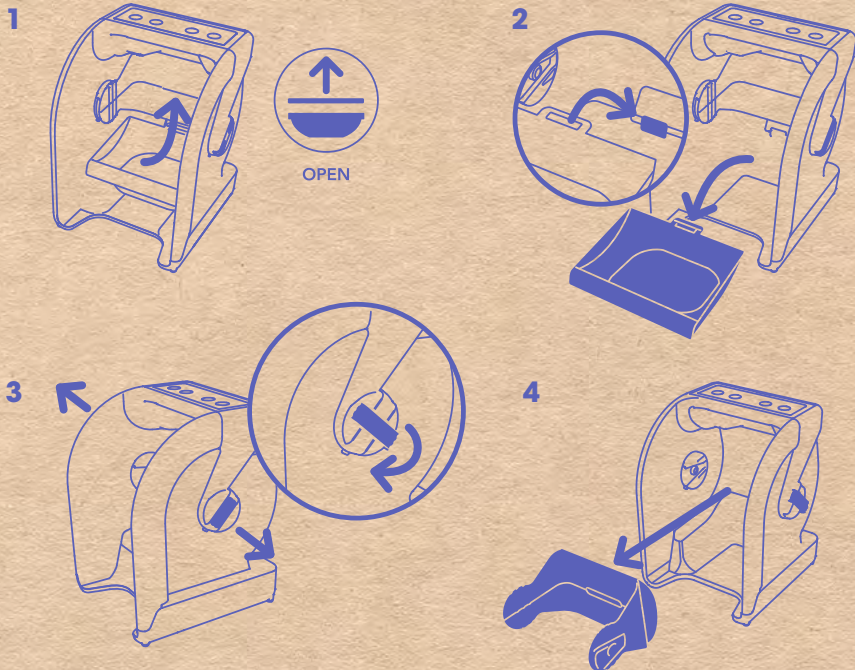
Zet de voerautomaat op een geschikte plaats tegen een muur.

Alleen voor gebruik binnenshuis.



Wist u dat... katten en honden hun water en voer liever gescheiden houden – dan weten ze dat ze niet verontreinigd zijn.

Verwijdering van bak en deksel



ⓘ Voor terugplaatsing van deksel of kom bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uitvoeren. Zorg ervoor dat de zijsluitingen in stap 3 weer vastzitten om de deksel goed te laten sluiten.

Snelstartgids

Uw huisdier laten wennen aan MiBowl®

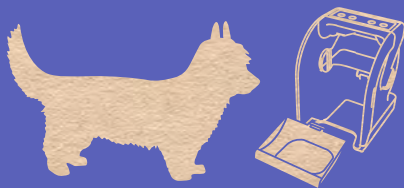
- 1** Op **Open** drukken en ingedrukt houden om deksel op te tillen



OPEN



- 2** Geef uw huisdier voer uit de bak die **voor** de voerautomaat staat



- 3** Geef uw huisdier voer uit de bak die **dichterbij** de voerautomaat staat



- 4** Geef uw huisdier voer uit de bak die **in** de voerautomaat staat en haak de bak **in** het achterste klemmetje

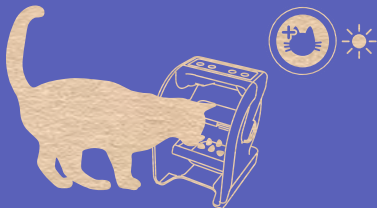


Wij adviseren u om één stap per dag te doen om uw huisdier te laten wennen – elk dier is anders en uw huisdier heeft misschien meer tijd nodig!

- 5** Op de knop **+ Pet** drukken en ingedrukt houden totdat het rode lampje brandt. Als de deksel dicht is, gaat hij open



- 7** Als de chip van je huisdier herkend wordt, **knippert het rode lampje** om aan te geven dat de voerautomaat en de chip van uw huisdier zijn gekoppeld



- 6** Lok je huisdier dichtbij de voerautomaat door snacks of voer in de bak te leggen



- 8** Als uw huisdier en voerautomaat zijn gekoppeld, gaat de deksel dicht als voornoemde vertrokken is. Nu gaat u naar **Huisdiertraining** waar u MiBowl gaat gebruiken



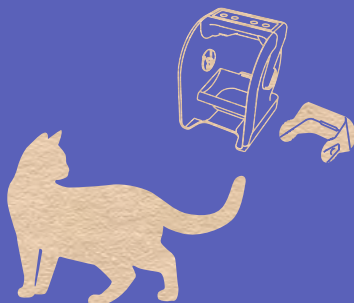
-  **Uw MiBowl blijft nog maximaal 15 minuten in de modus + Pet staan of totdat de koppeling is voltooid. Om te ontkoppelen drukt u nogmaals op + Pet en houdt de knop ingedrukt. Doe dezelfde stappen voor de Elektronische ID-disc.**

Huisdiertraining

Hier zijn een paar handige tips om uw huisdieren zich op hun gemak te laten voelen als zij eten uit een voerautomaat zoals MiBowl.



TRAINING



- 1 Gebruik de Trainingsmodus om de deksel langer open te houden en om uw huisdier meer tijd te geven voordat de deksel na vertrek van uw huisdier sluit.**

Sluit de deksels voordat u begint. Als u de deksel hebt verwijderd, druk dan op **Close** voordat u aan de Trainingsmodus begint.

Trainingsknop ingedrukt houden. De deksel gaat open als hij gesloten is en het rode lampje knippert terwijl de deksel open is. Nadat deze tijd verstreken is, sluit de deksel zich.

Het rode lampje knippert altijd als de deksel in trainingsmodus opengaat.

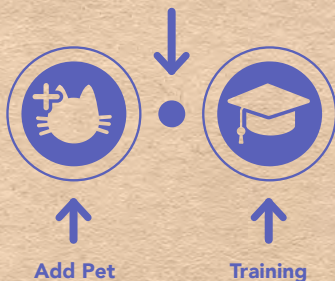
- 2 Begin uw voerautomaat zonder deksel te gebruiken totdat uw huisdier gewend is aan het open- en sluitgeluid van de deksel.**
- 3 Als uw huisdier vertrouwd lijkt te zijn met het voerproces, houdt dan de **Trainingsknop** ingedrukt om de Trainingsmodus te verlaten – de voerautomaat gaat nu terug naar de standaardinstelling en de deksel sluit sneller als uw huisdier na het eten zich van de automaat verwijderd.**

Bedieningsknoppen

Rood lampje

Brandt bij de **+ Pet** functie en knippert in Trainingsmodus

Zie Snelstartgids voor extra informatie



Waarschuwinglampje batterij

Knippert enige minuten als men op **Open** drukt wanneer de batterijen bijna leeg zijn en vervangen moeten worden

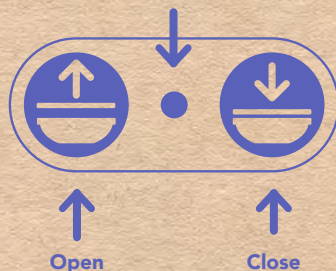


Men kan de bak alleen verwijderen door op **Open** te drukken. De stand van de deksel zorgt dat de bak bij gebruik niet door uw huisdier verplaatst kan worden.

Blauw lampje

Brandt als men op de **Open** of **Close** knop drukt

Knippert als de deksel geblokkeerd is en kan dan niet openen of sluiten



Druk op **Open** om de deksel op te tillen en de bak te verwijderen

Als de deksel openblijft, gaat de voerautomat tot **Stand-by** modus over

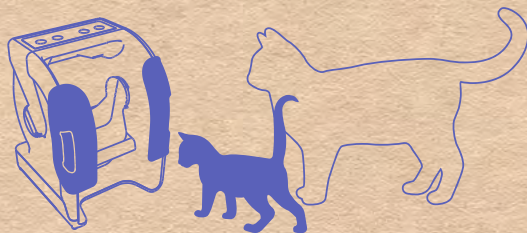
Op **Close** drukken om de Stand-by modus te verlaten

Toebehoren

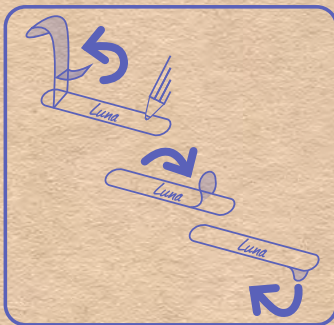
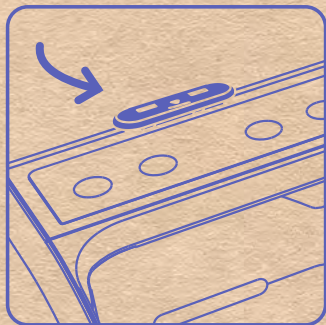
Portiebeschermers



Als uw huisdier klein is, klem dan de Portiebeschermers erop om uw huisdier met rust en zonder indringers te kunnen laten eten.



Eigen naamplaatje



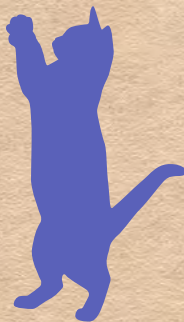
Tips

Het gebruik van MiBowl

- Uw voerautomaat kan alleen opengaan voor huisdieren die elektronisch op de juiste wijze gekoppeld zijn
- De deksel gaat niet open voor huisdieren die niet elektronisch aan uw voerautomaat zijn gekoppeld
- U kunt maar liefst 10 huisdieren aan uw automaat koppelen. Herhaal daarvoor de + **Pet** procedure
- De bak is vaatwasser bestendig maar mag uitsluitend in de bovenste la
- De deksel mag alleen met de hand in een warm sopje worden afgewassen
- Maak de voerautomaat voorzichtig schoon met niet-schurende reinigingsproducten om de glans te behouden
- Gebruik geen spray en laat de voerautomaat niet in vloeibare reinigingsproducten liggen. Uitsluitend een vochtige doek gebruiken
- Dwing uw huisdier niet om de voerautomaat in te gaan, houdt het apparaat niet boven de kop van het huisdier om het in werking te stellen, want dit maakt bang en schrikt het dier af
- Forceer de deksel niet bij het openen, want dit kan het dekselmechanisme beschadigen. Gebruik altijd de **Open** knop

Technische informatie

- Onder normale omstandigheden gaan goede alkaline batterijen doorgaans 6 maanden mee; wij adviseren dat alle batterijen gelijktijdig vervangen worden
- Alle gangbare batterijen zijn geschikt, inclusief oplaadbare en 1,5v lithium batterijen, hoewel het waarschuwingslampje voor bijna lege batterijen alleen werkt bij standaard alkaline batterijen
- Als uw voerautomaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, maak en houdt de deksel dan **open** om in stand-by modus te gaan en de levensduur van de batterij te verlengen; **sluit** de deksel om stand-by modus te verlaten.
- Als de voerautomaat meer dan een week niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen voordat u hem opbergt
- Als u meerdere MiBowl voerautomaten voor uw huisdieren gebruikt, zet ze dan 1 meter uit elkaar voor optimale werking
- Als uw huisdier geen chip heeft, bevestig dan de bijgeleverde Elektronische ID-disc aan de halsband van uw huisdier – zie **Laten we beginnen**. Anders kunt u uw voerautomaat ook handmatig bedienen met **Open/Close**
- Reserve-onderdelen zijn verkrijgbaar bij **closerpets.eu**



FAQ – Veelgestelde vragen

De voerautomaat gaat niet open voor mijn huisdier

Zorg dat de koppeling van uw huisdier aan MiBowl goed gelukt is – zie + **Pet**. Verwijder eventueel vuil of voedselrestanten uit het deel waar de bak staat. Controleer op mogelijke vuilrestanten of obstructies boven de bak en kijk of alle plastic oppervlakken schoon zijn.

De voerautomaat gaat open voor een huisdier dat niet gekoppeld is

Als uw MiBowl zich opent voor een niet gekoppeld huisdier is het mogelijk dat uw gekoppelde huisdier naast de voerautomaat zit. Zorg dat uw MiBowl tegen een muur blijft staan om te voorkomen dat huisdieren hem onbedoeld activeren.

De deksel gaat niet open en/of het blauwe lampje knippert

Een knipperend blauw lampje geeft aan dat er iets mis is met de deksel and dat deze misschien vastzit. Druk op **Open** en/of **Close** om de deksel in werking te stellen. Als het nog steeds niet werkt, deksel en bak eruit halen en terugzetten om te kijken of ze goed zitten. Zorg dat de bak goed vastgehaakt is aan het achterste klemmetje – zie **Verwijdering van bak en deksel**. Zorg dat er geen voedselrestanten achterblijven en dat het voer niet boven de bak uitkomt.

Mijn huisdier stoot de voerautomaat tijdens het eten om

Zet uw voerautomaat tegen een muur. Als uw huisdier er nog steeds in slaagt om de voerautomaat om te stoten, zet de onderkant dan vast met behulp van de sleutelgatbevestigingspunten aan de onderkant van MiBowl.

Het duurt lang voordat de deksel dicht is

Misschien staat hij in Trainingsmodus – zie **Huisdiertraining**. Houdt de knop **Training** ingedrukt om de Trainingsmodus te verlaten – uw voerautomaat gaat nu terug naar de standaardinstelling en de deksel sluit sneller als uw huisdier zich na het eten verwijderd.

Mijn huisdier wil de voerautomaat niet gebruiken

Elk huisdier is anders en sommige huisdieren hebben meer tijd nodig om te wennen aan eten uit MiBowl. Heb geduld en doe de eerste stappen in de **Snelstartgids** over om je huisdier te laten wennen aan MiBowl.

Ik krijg de bak er niet uit

Men kan de bak alleen verwijderen door op **Open** te drukken. Als de automaat automatisch door uw huisdier is geopend, zorg de stand van de deksel dat de bak niet door zeer hongerige huisdieren verplaatst kan worden!

Ik wil een elektronisch gekoppeld huisdier ontkoppelen en alle huidige instellingen ongedaan maken

Om de fabrieksinstellingen te herstellen, houdt u **Training + Open + Close** tegelijkertijd ingedrukt tot alle lampjes beginnen te knipperen. De fabrieksinstelling verwijderd alle gekoppelde huisdieren en instellingen uit de Trainingsmodus.



Garantie

Wij bieden standaard een garantie van 1 jaar. Als u echter binnen 14 dagen na aankoop uw MiBowl op closerpets.eu/pages/product-registration registreert, ontvangt u 2 jaar extra garantie en Pet Mate Ltd garandeert uw product gedurende een periode van 3 jaar vanaf de datum van aankoop.

Als u geen toegang hebt tot een computer, stuur dan de gegevens van uw aankoop met een kopie van het ontvangstbewijs met uw naam en adres naar onze klantenservice op het onderstaande adres en zij helpen u graag hierbij.

Neem contact op met de klantendienst van Closer Pets als er iets mis is met uw aankoop. De garantie biedt u bescherming als er een defect optreedt als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Alle defecte artikelen worden kosteloos door Pet Mate Ltd gerepareerd of vervangen, mits het defect niet is veroorzaakt door verwaarlozing, verkeerd gebruik of normale slijtage. Uw wettelijke rechten komen niet in geding.

Laten we beginnen met het registreren van de QR-code of op deze link te klikken: closerpets.eu/pages/product-registration.



Hierbij verklaart Pet Mate Ltd dat dit product in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen in het kader van EU- en UK-richtlijnen. Alle verklaringen van overeenstemming (DoC) kunnen worden geraadpleegd op closerpets.eu/pages/eu-doc



BELANGRIJK: Verwijder beschadigde / defecte / afgedankte producten in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften voor uw land. **UE:** Raadpleeg het hoofdstuk Voorwaarden EU-richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) op closerpets.eu voor verdere informatie.



Ontworpen door Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Geïmporteerd in de EU door Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, Nederland
Geïmporteerd in Noord-Amerika door Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA

**Registreer
uw MiBowl**

2 jaar extra garantie



 **closerpets.eu**

 **+44 (0) 1932 700 000**

50012/06

Closer Pets

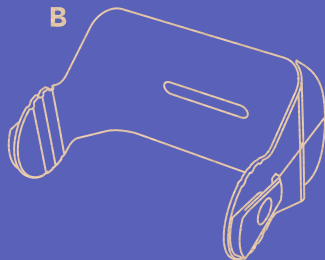
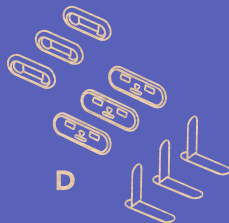
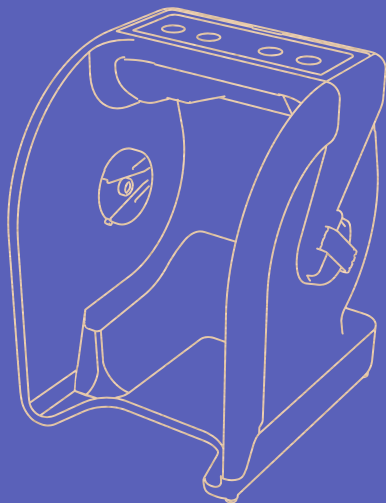
Mi Bowl®

Italiano

CP500

Contenuto della confezione

- A** Ciotola
- B** Coperchio
- C** Proteggi porzioni
- D** Targhetta con il nome e badge
- E** Disco elettronico identificativo

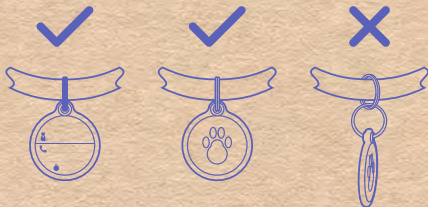


Come iniziare

MiBowl è progettato per funzionare sia con animali con microchip che senza.

Se l'animale è dotato di microchip, MiBowl riconoscerà automaticamente la sua identità quando si utilizza la funzione **Add pet** (vedere la **Guida rapida**).

Se l'animale non è dotato di microchip, installare il disco elettronico identificativo nel collare come mostrato prima di procedere ai passi successivi della **Guida rapida**.

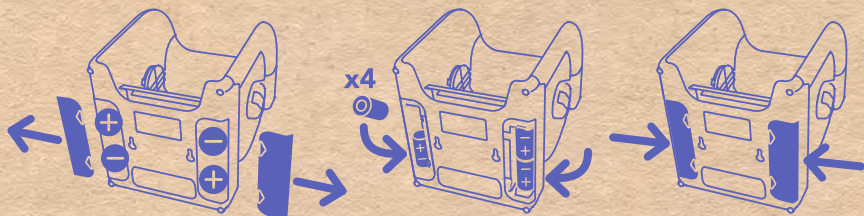


Istruzioni importanti sulla sicurezza

- Leggere tutte le istruzioni prima di installare o utilizzare MiBowl.
- Registrare l'acquisto online sul sito **closerpets.eu** (vedere **Garanzia**).
- Non consentire ai bambini di giocare con il dispenser.
- Controllare MiBowl regolarmente per accertarsi che non sia danneggiato e che funzioni correttamente. In caso di dubbio, non utilizzare il dispenser.
- MiBowl è progettato esclusivamente per l'utilizzo con animali domestici, come descritto in questo manuale.
- Smaltire tutti i materiali di imballaggio in modo responsabile. NOTA: le buste di plastica possono causare il soffocamento. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali.
- Si prega di notare che il tentativo di smontare il prodotto renderà nulla la garanzia.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Inserire le batterie



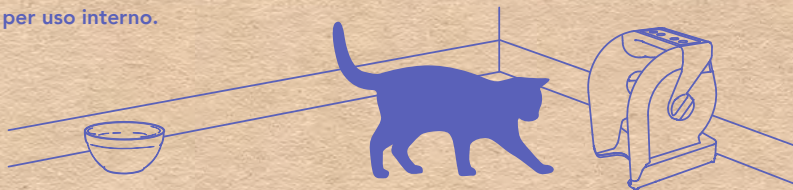
Inserire 4 batterie C usando i simboli + – come mostrato. Tutte le spie si accenderanno momentaneamente per indicare che il dispenser è attivo.

Impostare MiBowl® nella propria casa

Lavare la ciotola con acqua tiepida prima dell'uso.

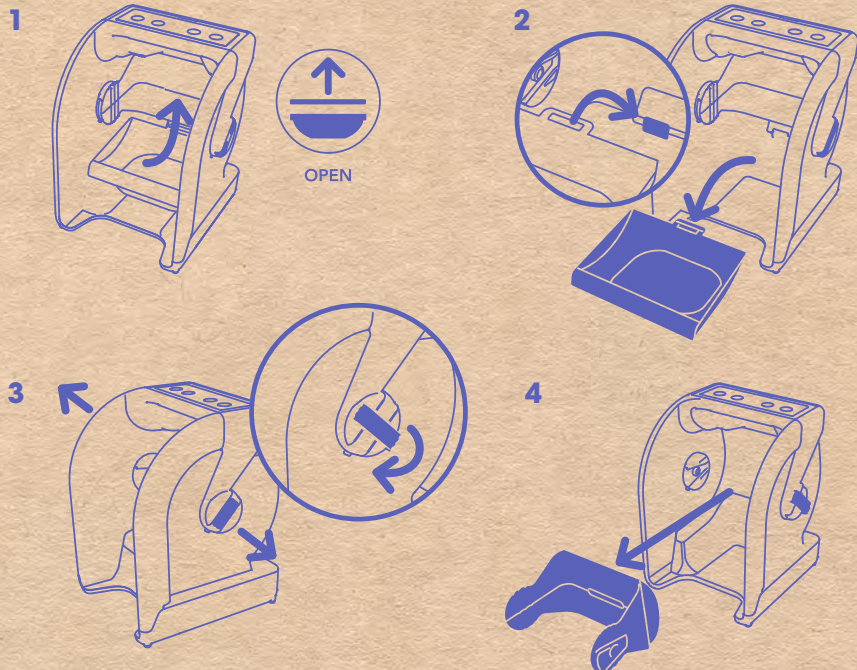
Scegliere un luogo adatto contro una parete in cui posizionare il dispenser.

Solo per uso interno.



Lo sapevi? I gatti e i cani preferiscono avere acqua e cibo separati per essere sicuri che non si contaminino.

Come rimuovere la ciotola e il coperchio



Per riposizionare il coperchio o la ciotola, effettuare i passaggi sopra indicati in ordine inverso. Per fissare il coperchio assicurarsi che i ganci laterali nel Passo 3 siano riposizionati.

Guida rapida

Consentire al proprio animale di familiarizzare con MiBowl®

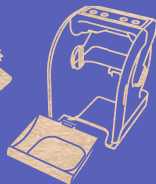
- 1** Tenere premuto il pulsante **Open** per aprire il coperchio



OPEN



- 2** Dar da mangiare all'animale dalla ciotola posizionata **di fronte** al dispenser



- 3** Dar da mangiare all'animale dalla ciotola posizionata **più vicino** al dispenser



- 4** Dar da mangiare all'animale dalla ciotola posizionata **all'interno** del dispenser, avendo cura di posizionare la ciotola sopra il fermo sul retro



Consigliamo di effettuare un passaggio al giorno per far sì che l'animale si abitui a MiBowl. Ogni animale è diverso e potrebbe necessitare di più o meno tempo per familiarizzare con il dispenser.

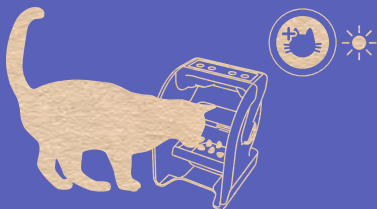
- 5** Tenere premuto il pulsante **Add Pet** finché non si accenderà la spia rossa; il coperchio si aprirà se chiuso



- 6** Incoraggiare il proprio animale ad **avvicinarsi** al dispenser inserendo dei premi o del cibo nella ciotola



- 7** Quando viene rilevato il microchip dell'animale, **la spia rossa lampeggerà** per confermare che l'associazione al dispenser è avvenuta correttamente



- 8** Dopo che l'animale viene associato al dispenser e si allontana, il coperchio si chiuderà. A questo punto, passare alla **Scuola di addestramento** per iniziare a usare MiBowl



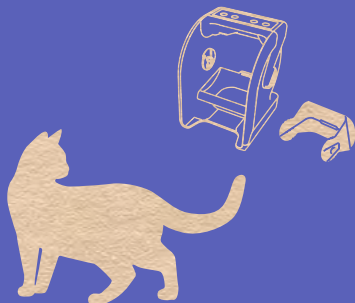
MiBowl resterà nella modalità Add Pet per circa 15 minuti o fino al completamento dell'associazione. Per annullare l'associazione tenere premuto il pulsante Add Pet. Seguire gli stessi passaggi se si utilizza il disco elettronico identificativo.

Scuola di addestramento

Vogliamo aiutare il vostro animale a utilizzare MiBowl in tutta sicurezza, per cui abbiamo preparato dei consigli utili per farlo sentire a proprio agio mentre mangia dal dispenser.



TRAINING



- 1** Usare la modalità **Training** per mantenere il coperchio aperto più a lungo e dare all'animale più tempo prima che il coperchio si richiuda dopo che si allontani.

Chiudere il coperchio prima di iniziare. Se il coperchio è stato rimosso, premere **Close** prima di entrare nella modalità **Training**.

Tenere premuto il pulsante **Training**. Se chiuso, il coperchio si aprirà e la spia rossa inizierà a lampeggiare per tutto il tempo che il coperchio resta aperto. Una volta passato questo tempo, il coperchio si chiuderà.

La spia rossa lampeggerà ogni volta che il coperchio si apre mentre è in modalità **Training**.

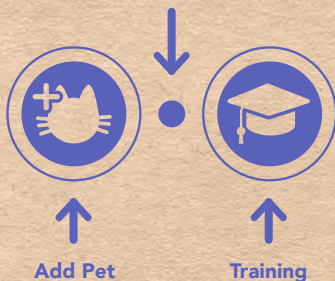
- 2** Iniziare a usare il dispenser con il coperchio rimosso finché l'animale non si sarà abituato al suono del coperchio che si apre e si chiude.
- 3** Quando si ritiene che l'animale sia a proprio agio mentre mangia, tenere premuto il pulsante **Training** di nuovo per uscire dalla modalità **Training**. Il dispenser tornerà alla configurazione predefinita e il coperchio si chiuderà prima quando l'animale si allontana.

Comandi

Spia rossa

Si accende con la funzione **Add Pet** e lampeggia in modalità **Training**

Consultare la **Guida rapida** per maggiori dettagli



Spia della batteria

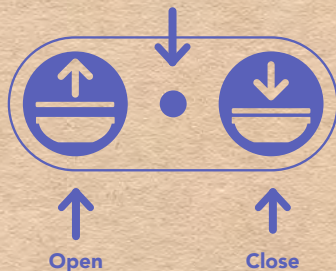
Lampeggia per diversi minuti dopo aver premuto **Open** quando le batterie sono scariche e vanno sostituite

 Per estrarre la ciotola è necessario premere il pulsante **Open**. La posizione del coperchio impedisce l'estrazione della ciotola quando questo si apre automaticamente per l'animale.

Spia blu

Si accende quando vengono premuti i pulsanti **Open** o **Close**

Lampeggia se c'è qualcosa che blocca il coperchio impedendone l'apertura o la chiusura



Premere **Open** per sollevare il coperchio ed estrarre la ciotola

Se si lascia il coperchio aperto il dispenser andrà in modalità **Standby**

Per uscire dalla modalità Standby, premere **Close**

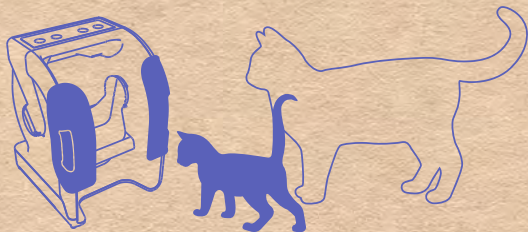
Accessori

Proteggi porzioni

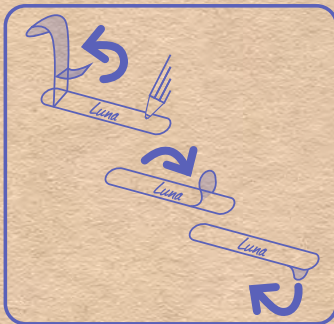
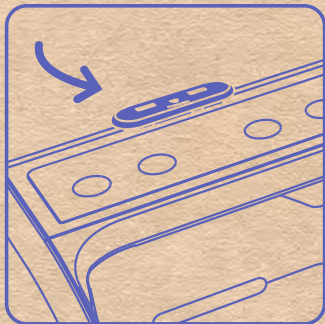
Se si ha un animale di piccola taglia, agganciare i Proteggi porzioni per consentirgli di mangiare in tutta tranquillità e impedire ai fratelli di rubargli la sua porzione.



Scansionare per vedere
come agganciarli e
sganciarli



Targhetta personalizzata



Consigli

Usare MiBowl

- Il dispenser si apre solo per gli animali che sono stati correttamente associati secondo le istruzioni fornite nella **Guida rapida**
- Il coperchio non si apre per gli animali che non sono stati associati al dispenser
- È possibile associare fino a 10 animali al dispenser; per farlo, ripetere i passaggi indicati nella **Guida rapida**
- La ciotola può essere lavata in lavastoviglie, ma solo nel cestello superiore
- Il coperchio deve essere lavato solo a mano con acqua tiepida e sapone
- Pulire delicatamente il dispenser con detergenti non abrasivi per prolungare il suo aspetto lucido
- Non immergere il dispenser e non spruzzarvi sopra detergenti o acqua, ma usare solo un panno umido
- Non forzare l'animale a entrare nel dispenser e non posizionarlo sopra la sua testa per farlo funzionare poiché ciò potrebbe spaventare o scoraggiare l'animale dall'usare il dispenser
- Non aprire il coperchio con la forza poiché si potrebbe danneggiare il meccanismo; usare sempre il pulsante **Open**

Informazioni tecniche

- In condizioni di uso normali, delle batterie alcaline di buona qualità dovrebbero in genere durare fino a 6 mesi; consigliamo di sostituire tutte le batterie contemporaneamente
- Sono adatte tutte le batterie più diffuse, comprese quelle ricaricabili e al litio da 1,5 V, ma la spia della batteria scarica funziona solo con le batterie alcaline standard
- Se non si utilizza il dispenser per lunghi periodi, aprire il coperchio premendo il pulsante **Open** e mantenerlo aperto per attivare la modalità Standby e preservare la durata della batteria; richiudere il coperchio premendo il pulsante **Close** per uscire dalla modalità Standby
- Se non si utilizza il dispenser per più di una settimana, rimuovere le batterie prima di riporlo
- Se si utilizza più di un dispenser MiBowl per i propri animali, posizionare i dispenser a un metro di distanza gli uni dagli altri per garantire prestazioni ottimali
- Se l'animale non è dotato di microchip, installare il disco elettronico identificativo fornito sul collare (vedere la **Guida rapida**). In alternativa, è possibile usare il dispenser manualmente con i pulsanti **Open/Close**
- Gli accessori di ricambio sono disponibili su [closerpets.eu](https://www.closerpets.eu)



Domande frequenti

Il dispenser non si apre per il mio animale

Assicurarsi che l'animale sia correttamente associato a MiBowl (vedere la **Guida rapida**). Pulire eventuali residui di sporco o cibo nell'area in cui si mangia. Controllare che non vi siano ostruzioni o sporcizia sopra la ciotola e che tutte le superfici in plastica siano pulite e prive di residui.

Il dispenser si apre per un animale non associato

Se MiBowl si apre per un animale non associato, ciò potrebbe dipendere dal fatto che l'animale associato è seduto accanto al dispenser. Posizionare MiBowl contro una parete per evitare che gli animali attivino involontariamente il dispenser.

Il coperchio non si apre e/o la spia blu lampeggia

La spia blu lampeggiante indica che c'è qualcosa che non va nel coperchio e che potrebbe essere bloccato. Provare ad aprire e chiudere il coperchio con i pulsanti **Open/Close**. Se il problema persiste, rimuovere il coperchio e controllare che questo e la ciotola siano montati correttamente. Fare attenzione a posizionare la ciotola sopra il fermo sul retro del dispenser (vedere **Come rimuovere la ciotola e il coperchio**). Verificare che non vi siano accumuli di cibo e che il livello del cibo non sia troppo alto rispetto alla ciotola.

Il mio animale ribalta il dispenser mentre mangia

Posizionare il dispenser contro una parete. Se l'animale riesce comunque a ribaltarlo, fissare la base utilizzando i fori di fissaggio situati sul lato inferiore di MiBowl.

Il coperchio impiega molto tempo a richiudersi

Potrebbe essere in modalità Training; vedere la sezione **Scuola di addestramento**. Tenere premuto il pulsante Training per uscire dalla modalità Training. Il dispenser tornerà alla configurazione predefinita e il coperchio si chiuderà prima quando l'animale si allontana.

Il mio animale non usa il dispenser

Ogni animale è diverso e alcuni potrebbero impiegare più tempo per abituarsi a mangiare con MiBowl. Portate pazienza e seguite i primi passaggi indicati nella **Guida rapida** per aiutare il vostro animale ad abituarsi a MiBowl.

Non riesco a estrarre la ciotola

Per estrarre la ciotola è necessario premere il pulsante **Open**. Quando viene aperto automaticamente dall'animale, il coperchio si trova in una posizione di sicurezza, evitando che la ciotola venga rimossa accidentalmente o da animali molto voraci!

Desidero rimuovere un animale associato o annullare tutte le impostazioni attuali

Per tornare alle impostazioni di fabbrica, tenere premuti i pulsanti **Training + Open + Close** contemporaneamente finché tutte le spie inizieranno a lampeggiare. Il ripristino delle impostazioni di fabbrica rimuoverà tutte le impostazioni relative agli animali associati e alla modalità Training.



Garanzia

Offriamo una garanzia standard di un anno. Tuttavia, se registrate MiBowl su closerpets.eu/pages/product-registration entro 14 giorni dall'acquisto riceverete un'ulteriore garanzia di due anni e Pet Mate Ltd garantirà il prodotto per un periodo di tre anni dalla data di acquisto.

Se non avete accesso a un computer, vi preghiamo di inviare i dettagli dell'acquisto con una copia della ricevuta corredata dal vostro nome e indirizzo al nostro Servizio Clienti all'indirizzo indicato di seguito. I nostri addetti saranno lieti di aiutarvi.

Contattare il Servizio Clienti di Closer Pets in caso di problemi con il prodotto acquistato. La garanzia serve a tutelare l'utente in caso di difetti dovuti a materiali o fabbricazione difettosi. Qualsiasi articolo difettoso sarà riparato o sostituito gratuitamente da Pet Mate Ltd, a condizione che il difetto non sia stato causato da negligenza, uso improprio o normale usura. Questa garanzia non influisce sui diritti statutari dell'utente.

Per cominciare, registrate subito il prodotto scansionando il codice QR o seguendo questo link: closerpets.eu/pages/product-registration



Con la presente Pet Mate Ltd dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive dell'UE e del Regno Unito. Tutte le dichiarazioni di conformità sono consultabili alla pagina closerpets.eu/pages/eu-doc



IMPORTANTE: Smaltire i prodotti danneggiati/difettosi/ alla fine del ciclo di vita in conformità alle normative locali vigenti nel proprio Paese.

Regno Unito/UE: Per maggiori informazioni consultare la sezione Termini e condizioni relativa alla Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) su closerpets.eu



Progettato da Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Importato nell'UE da Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, Paesi Bassi
Importato in Nord America da Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA

**Registra
la tua MiBowl**

Altri 2 anni di garanzia



closerpets.eu



+44 (0) 1932 700 000

50012/06

Closer Pets

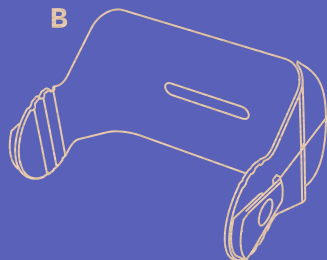
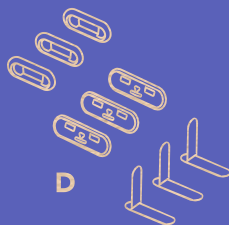
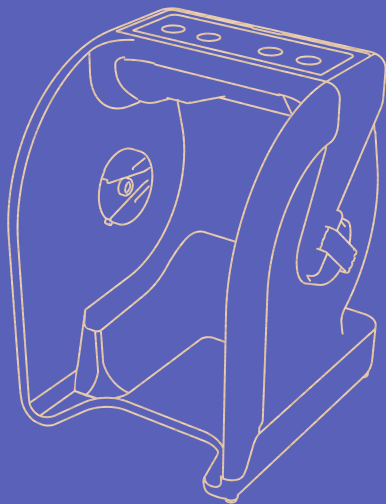
Mi Bowl®

Polski

CP500

W opakowaniu

- A** Miska
- B** Pokrywa
- C** Ograniczniki
- D** Plakietki i znaczniki z imieniem
- E** Identyfikator elektroniczny

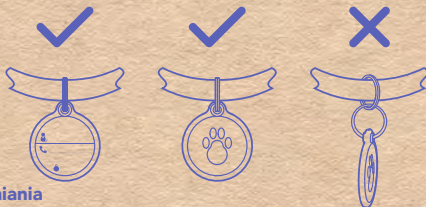


Wprowadzenie

Automat MiBowl został zaprojektowany z myślą zarówno o zwierzętach z wszczepionym mikrochipem, jak i bez mikrochipa.

Jeśli zwierzę ma wszczepiony mikrochip, automat MiBowl automatycznie wykryje go w trybie dodawania pupila – **Add pet** (zob. **instrukcja szybkiego uruchamiania**).

Jeśli zwierzę **nie** ma wszczepionego mikrochipa, przed przejściem do **instrukcji szybkiego uruchamiania** należy do jego obroży przymocować załączony w zestawie elektroniczny identyfikator, w sposób pokazany na rysunku.

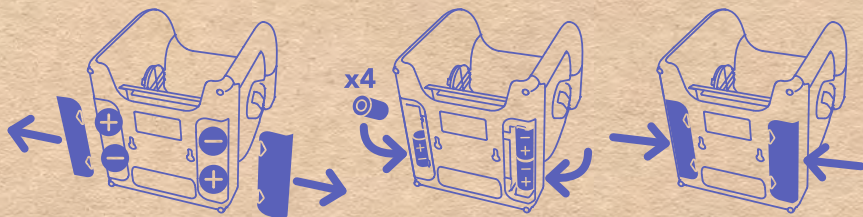


Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed zainstalowaniem i użytkowaniem automatu MiBowl należy zapoznać się z wszystkimi instrukcjami.
- Zakup należy rejestrować w witrynie internetowej **closerpets.eu** (zob. **Gwarancja**).
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę automatem.
- Automat należy regularnie sprawdzać pod kątem prawidłowego działania i uszkodzeń – w razie wątpliwości nie używać.
- Automat jest przeznaczony wyłącznie dla zwierząt domowych, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji.
- Wszystkie materiały pakunkowe należy zutylizować w odpowiedzialny sposób. UWAGA: Plastikowe torebki mogą powodować uduszenie – przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Należy pamiętać, że próba demontażu produktu spowoduje unieważnienie gwarancji.

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁY UŻYTEK

Wkładanie baterii



Włożyć 4 baterie typu C, zgodnie z oznaczeniami +/–, jak pokazano na rysunku. Wszystkie wskaźniki zapalą się na chwilę, wskazując dopływ zasilania do automatu.

Konfiguracja automatu MiBowl® w domu

Przed użyciem miskę należy umyć ciepłą wodą.

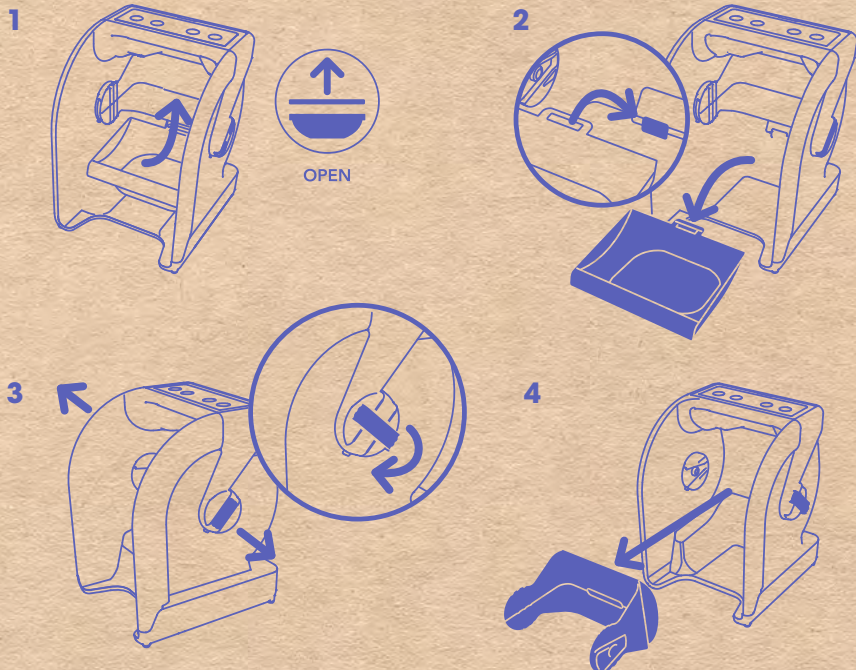
Wybrać odpowiednie miejsce przy ścianie do postawienia automatu.

Wylącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Czy wiesz, że psy i koty wolą oddzielne miski na wodę i karmę? Daje im to pewność, że miski nie są zanieczyszczone.

Wyjmowanie miski i zdejmowanie pokrywy



Aby założyć pokrywę lub włożyć miskę należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności. Sprawdzić, czy boczne blokady (krok 3) zostały ponownie zamknięte, aby zabezpieczyć pokrywę.

Instrukcja szybkiego uruchamiania

Zapoznavanie pupila z automatem MiBowl®

- 1** Nacisnąć przycisk **Open** (otwórz) i przytrzymać go, aby podnieść pokrywę



OPEN



- 2** Nakarmić pupila z miski umieszczonej **przed** automatem



- 3** Nakarmić pupila z miski postawionej **bliżej** automatu



- 4** Nakarmić pupila z miski umieszczonej **wewnątrz** automatu, dbając o to, aby miska była nasadzona na znajdujący się z tyłu zaczep



Podczas zapoznavania pupila z automatem MiBowl zalecamy realizowanie jednego etapu dziennie – każde zwierzę jest inne i może potrzebować więcej (lub mniej) czasu na oswojenie się z urządzeniem!

- 5 Nacisnąć przycisk **Add Pet** (dodaj pupila) i przytrzymać go do chwili, aż zapali się czerwona dioda – pokrywa otworzy się (jeżeli była zamknięta)

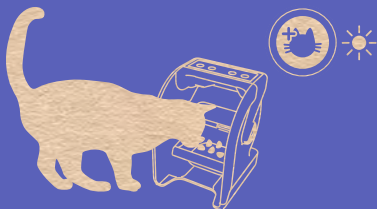


+ PET

- 6 Zachęcić pupila do **zbliżenia się** do automatu poprzez włożenie do miski smakołyka lub karmy



- 7 Po wykryciu przez automat mikrochipa zwierzęcia **zacznie migać czerwona dioda**, potwierdzając, że automat został sparowany z chipem pupila



- 8 Po sparowaniu chipa i oddaleniu się zwierzęcia od automatu, pokrywa zamknie się. Na tym etapie można przejść do części **Szkolenie pupila**, aby zacząć korzystać z miski MiBowl



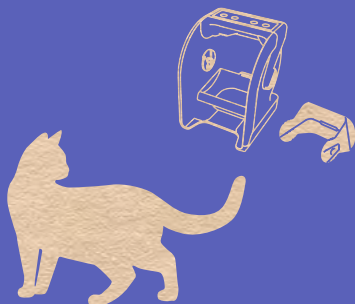
Automat MiBowl pozostaje w trybie dodawania pupila przez maksymalnie 15 minut lub do chwili ukończenia parowania. Aby anulować parowanie należy nacisnąć przycisk Add Pet ponownie i przytrzymać go. W przypadku korzystania z elektronicznego identyfikatora należy wykonać te same czynności.

Szkolenie pupila

Chcemy, aby podczas korzystania z automatu MiBowl zwierzęta czuły się swobodnie i komfortowo, dlatego przygotowaliśmy kilka przydatnych wskazówek, które im w tym pomogą.



TRAINING



- 1 W trybie szkoleniowym (Training) pokrywa pozostanie otwarta dłużej, dzięki czemu zwierzę będzie mieć więcej czasu na oswojenie się z urządzeniem, zanim pokrywa ponownie się zamknie po jego oddaleniu się od miski.

Przed rozpoczęciem należy **zamknąć** pokrywę. Jeżeli pokrywa została zdjęta, przed przejściem do trybu szkoleniowego nacisnąć przycisk **Close** (zamknij).

Nacisnąć przycisk **Training** (tryb szkoleniowy) i przytrzymać go. Pokrywa otworzy się (jeśli była zamknięta), a czerwona dioda będzie migać tak długo, jak długo pokrywa pozostanie otwarta. Po upływie tego czasu pokrywa zamknie się.

Czerwona dioda będzie migać za każdym razem, gdy pokrywa zostanie otwarta w trybie szkoleniowym.

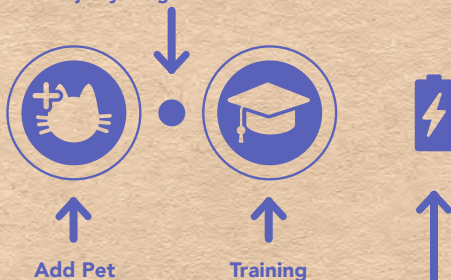
- 2 Dopóki pupil nie oswoi się z dźwiękiem otwierania i zamykania pokrywy, automatu należy używać ze zdjętą pokrywą.
- 3 Gdy pupil zacznie swobodnie jeść z miski, ponownie nacisnąć przycisk **Training** i przytrzymać go, aby wyjść z trybu szkoleniowego – automat powróci do ustawień domyślnych i po oddaleniu się zwierzęcia od miski po karmieniu pokrywa będzie zamykać się szybciej.

Wskaźniki

Dioda czerwona

Włącza się w czasie korzystania z funkcji dodawania pupila (**Add Pet**) i miga w trybie szkoleniowym (**Training**)

Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji szybkiego uruchamiania



Wskaźnik ostrzegający o stanie baterii

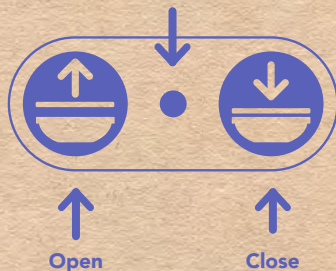
Miga przez kilka minut po naciśnięciu przycisku **Open** (otwórz), gdy baterie są słabe i wymagają wymiany

- Miskę można wyjąć tylko poprzez naciśnięcie przycisku **Open**. Pozycja pokrywki zapobiega przypadkowemu wyjęciu miski podczas automatycznego otwierania dla pupila.

Dioda niebieska

Włącza się po naciśnięciu przycisku **Open** (otwórz) lub **Close** (zamknij)

Miga, jeśli coś blokuje pokrywę, uniemożliwiając jej otwarcie lub zamknięcie



Nacisnąć przycisk **Open** (otwórz), aby podnieść pokrywę i wyjąć miskę. Pozostawienie pokrywki w pozycji otwartej spowoduje przejście automatu w tryb **czuwania**. Aby wyjść z trybu czuwania, nacisnąć przycisk **Close** (zamknij).

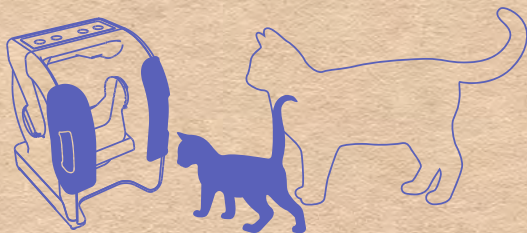
Akcesoria

Ograniczniki

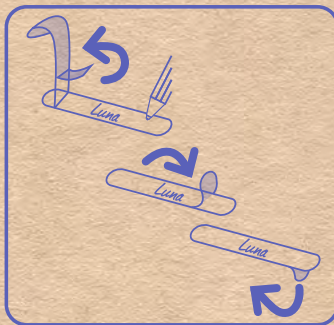
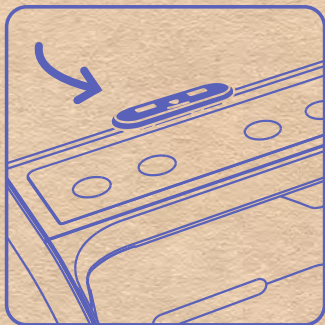
Jeśli zwierzę jest małe, wystarczy przypiąć ograniczniki, aby pomóc zwierzęciu w spokojnym jedzeniu i powstrzymać innych czworonożnych domowników przed podkradaniem karmy z nie swojej miski.



Zeskanowanie kodu pozwoli zapoznać się ze sposobem przypinania i odpinania ograniczników.



Personalizowana plakietka z imieniem pupila



Wskazówki

Korzystanie z automatu MiBowl

- Automat otworzy się tylko dla zwierzęcia, z którego chipem/identyfikatorem został prawidłowo sparowany, zgodnie z **instrukcją szybkiego uruchamiania**.
- Pokrywa nie otworzy miski zwierzęciu, z którego chipem/identyfikatorem automat nie został sparowany.
- Automat można sparować z maksymalnie 10 różnymi chipami/identyfikatorami – aby to zrobić, należy powtórzyć czynności opisane w **instrukcji szybkiego uruchamiania**.
- Miskę można myć w zmywarce do naczyń (wyłącznie w górnym koszu).
- Pokrywę należy myć wyłącznie ręcznie, używając ciepłej wody z dodatkiem płynu do naczyń.
- Aby jak najdłużej zachować połysk powierzchni, automat należy czyścić delikatnie nieściernym środkiem czyszczącym.
- Automatu nie należy spryskiwać płynnymi środkami czyszczącymi lub wodą, ani go w nich zamaczać – używać wyłącznie wilgotnej szmatki.
- Nie należy zmuszać pupila do korzystania z automatu, ani umieszczać go nad jego głową w celu obsługi – może to wystraszyć lub zniechęcić zwierzę.
- Nie otwierać pokrywy na siłę – może to spowodować uszkodzenie mechanizmu pokrywy. Należy zawsze używać przycisku **Open** (otwórz).

Informacje techniczne

- Podczas zwykłego użytkowania dobrej jakości baterie alkaliczne powinny wystarczyć na okres do 6 miesięcy. Zalecamy wymianę wszystkich baterii w tym samym czasie.
- Stosować można wszystkie popularne typy baterii, w tym baterie do ponownego ładowania i baterie litowe 1,5 V, ale wskaźnik niskiego stanu baterii będzie działał wyłącznie w przypadku standardowych baterii alkalicznych.
- Jeśli automat nie będzie używany przez dłuższy czas, nacisnąć **Open**, aby otworzyć pokrywę i pozostawić ją otwartą w celu przejścia do trybu czuwania i oszczędzenia baterii; aby wyjść z trybu czuwania, zamknąć pokrywę za pomocą przycisku **Close**.
- Jeśli automat nie będzie używany przez ponad tydzień, przed odłożeniem go do przechowania należy wyjąć baterie.
- W przypadku korzystania z kilku automatów MiBowl, należy rozmieścić je w odległości 1 metra od siebie, aby zapewnić optymalne działanie.
- Jeśli zwierzę nie ma wszczepionego mikrochipa, należy do jego obroży przymocować załączony w zestawie elektroniczny identyfikator – zob. część pt. **Wprowadzenie**. Automatu można także używać w trybie ręcznym, korzystając z przycisków **Open** (otwórz)/**Close** (zamknij).
- Zapasowe akcesoria można zamówić w witrynie internetowej **closerpets.eu**



Często zadawane pytania

Automat nie otwiera miski mojemu pupilowi

Sprawdzić, czy identyfikator lub chip pupila został pomyślnie sparowany z automatem MiBowl – zob. **Instrukcja szybkiego uruchamiania**. Usunąć wszelkie zanieczyszczenia i resztki karmy z okolic miski.
Sprawdzić, czy nad miską nie ma żadnych przeszkód ani zanieczyszczeń oraz czy wszystkie plastikowe powierzchnie są czyste i nie ma na nich resztek karmy ani innych zanieczyszczeń.

Automat otwiera miskę zwierzęciu, z którego

chipem/identyfikatorem nie jest sparowany
Otwieranie przez automat MiBowl miski zwierzęciu, którego chip/identyfikator nie został z nim sparowany może być spowodowane tym, że zwierzę ze sparowanym chipem/identyfikatorem znajduje się w jego pobliżu. Automat MiBowl należy w miarę możliwości stawiać przy ścianie, aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu go przez pupila.

Pokrywa nie otwiera się i/lub miga niebieska dioda

Migająca niebieska dioda wskazuje na problem z pokrywą – mogło dość do jej zablokowania. Naciśnąć przycisk **Open** i/lub **Close**, aby uruchomić pokrywę. Jeśli nie przyniesie to oczekiwanego efektu, wyjąć i ponownie zamocować pokrywę i miskę, aby sprawdzić, czy zostały prawidłowo założone. Miska powinna być nałożona na zaczep z tyłu automatu – zob. część pt. **Wymywanie miski i pokrywy**. Sprawdzić, czy nie doszło do nagromadzenia się resztek karmy i czy miska nie jest przepełniona karmą.

Zwierzę przewraca automat podczas jedzenia

Automat należy postawić przy ścianie. Jeśli pupilowi wciąż będzie udawało się go przewrócić, przytwierdzić podstawę automatu do podłoża za pomocą znajdujących się na spodzie automatu

MiBowl elementów mocujących w kształcie dziurki od klucza.

Pokrywa długo się zamyka

Urządzenie może znajdować się w trybie szkoleniowym – zob. **Szkolenie pupila**. Naciśnąć przycisk **Training** i przytrzymać go, aby wyjść z trybu szkoleniowego – automat powróci do ustawień domyślnych i po oddaleniu się zwierzęcia od miski po karmieniu pokrywa będzie zamykać się szybko.

Zwierzę nie chce jeść z miski

Każde zwierzę jest inne i niektóre mogą potrzebować więcej czasu, aby przyzwyczaić się do jedzenia z miski MiBowl. Należy zachować cierpliwość i powtórzyć pierwsze kroki z **Instrukcji szybkiego uruchamiania**, aby pomóc pupilowi w oswojeniu się z korzystaniem z automatu MiBowl.

Nie mogę wyjąć miski

Miskę można wyjąć tylko poprzez naciśnięcie przycisku **Open**. Po automatycznym otwarciu miski przez pupila pokrywa będzie znajdować się w pozycji bezpiecznej, chroniącej przed przypadkowym wyjęciem miski lub przez wywrócenie jej przez bardzo głodne zwierzę.

Chcę usunąć sparowanego pupila lub skasować wszystkie bieżące ustawienia

Aby przywrócić ustawienia fabryczne należy nacisnąć jednocześnie przyciski **Training + Open + Close** i przytrzymać je do chwili, aż wszystkie diody zaczną migać. Przywrócenie ustawień fabrycznych spowoduje usunięcie wszystkich sparowanych zwierząt i ustawień trybu szkoleniowego.



Gwarancja

Standardowo oferujemy rok gwarancji. Użytkownicy, którzy w ciągu 14 dni od zakupu zarejestrują automat MiBowl na stronie internetowej closerpets.eu/pages/product-registration otrzymają dodatkowe 2 lata gwarancji, co oznacza, że Pet Mate Ltd udzieli im trzyletniej gwarancji na produkt, licząc od daty zakupu.

W razie braku dostępu do komputera prosimy o przesłanie danych zakupu wraz z kopią paragonu i podaniem swojego imienia i nazwiska oraz adresu do naszego działu obsługi klienta (Customer Services) na adres podany poniżej, abyśmy mogli pomóc w zarejestrowaniu produktu.

W przypadku problemów z zakupionym produktem prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Closer Pets. Gwarancja ma na celu ochronę kupującego w razie wszelkich usterek wynikających z wad materiałowych lub produkcyjnych. Wszelkie wadliwe elementy zostaną naprawione lub wymienione bezpłatnie przez Pet Mate Ltd, pod warunkiem, że wada nie została spowodowana zaniedbaniem, niewłaściwym użyciem lub zwykłym zużyciem. Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na przysługujące kupującemu prawa ustawowe.

Zapraszamy do zarejestrowania produktu już dziś poprzez zeskanowanie kodu QR lub skorzystanie z następującego linku: closerpets.eu/pages/product-registration



Firma Pet Mate Ltd. oświadcza niniejszym, że produkt ten spełnia zasadnicze wymagania i inne właściwe przepisy dyrektyw Unii Europejskiej i Wielkiej Brytanii. Z wszystkimi deklaracjami zgodności można zapoznać się na stronie internetowej closerpets.eu/pages/eu-doc



WAŻNA INFORMACJA:

Uszkodzone, wadliwe i wycofane z eksploatacji produkty należy utylizować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami. **UE:** Więcej informacji na ten temat można znaleźć w witrynie closerpets.eu, w sekcji „Terms and Conditions” (Regulamin), w części zatytułowanej „EU Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive”, poświęconej dyrektywie Unii Europejskiej w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Zaprojektowany przez Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Importowane do UE przez Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, Holandia
Importowane do Ameryki Północnej przez Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA

**Rejestracja
automatu MiBowl**

Dodatkowe 2 lata gwarancji



 **closerpets.eu**

 **+44 (0) 1932 700 000**

50012/06

Closer Pets

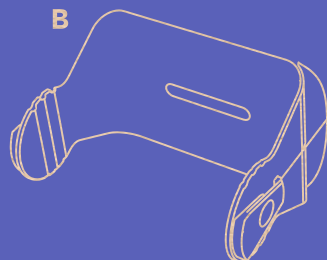
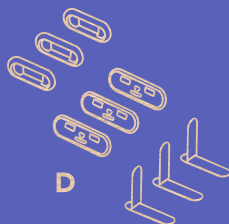
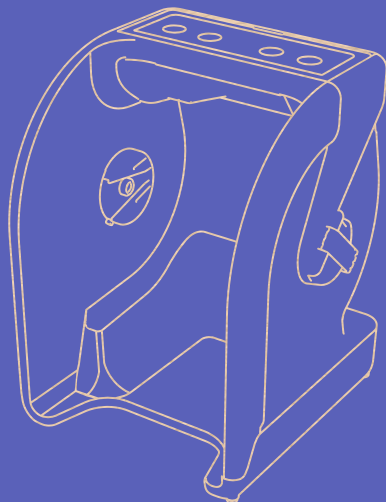
Mi Bowl®

Český

CP500

V krabici

- A** Miska
- B** Víko
- C** Chrániče porcí
- D** Jmenovky a odznaky
- E** Elektronické I.D. disky

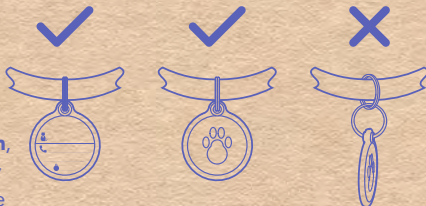


Začínáme

MiBowl byla navržena, aby fungovala jak u domácích mazlíčků s mikročipem tak bez něj.

MiBowl automaticky detekuje jedinečnou totožnost vašeho mazlíčka, pokud byl opatřen mikročipem, když použijete funkci **Add pet** – viz **Stručná příručka**.

Pokud nebyl váš mazlíček opatřen mikročipem, vložte do jeho obojku poskytnutý elektronický I.D disk podle znázornění předtím, než budete následovat postup ve **Stručné příručce**.

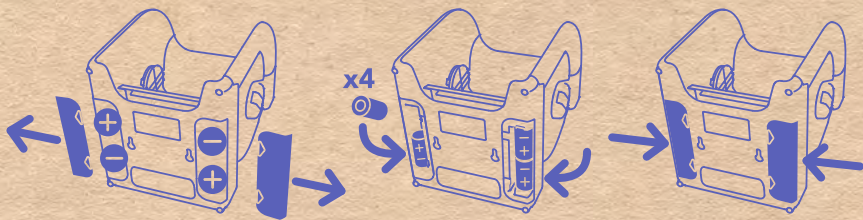


Důležité bezpečnostní pokyny

- Před instalací nebo použitím vaší MiBowl prostudujte všechny pokyny.
- Zaregistrujte si svoji koupi online na closerpets.eu (viz Záruka).
- Nedovolte dětem, aby si s krmítkem hrály.
- Pravidelně kontrolujte, zda vaše MiBowl správně funguje a zda není poškozená – pokud pochybujete, nepoužívejte ji.
- MiBowl byla navržena pouze pro domácí mazlíčky, jak je popsáno v tomto návodu.
- Zlikvidujte všechny obaly zodpovědně. POZNÁMKA: Igelitové sáčky mohou způsobit udušení – držte mimo dosah dětí a zvířat.
- Vezměte prosím na vědomí, že pokus o demontáž výrobku způsobí neplatnost záruky.

UCHOVEJTE SI TYTO POKYNY

Vkládání baterií

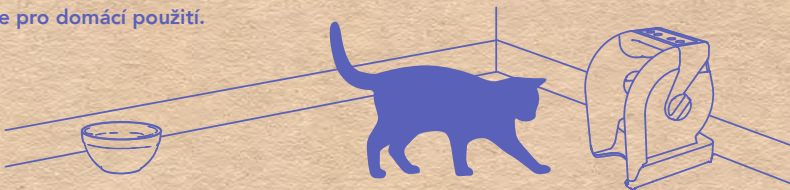


Vložte 4 baterie velikosti C s pomocí znázorněných symbolů + -. Všechna světla se dočasně rozsvítí, aby se naznačilo, že se krmítko zapnulo.

Nastavení MiBowl® u vás doma

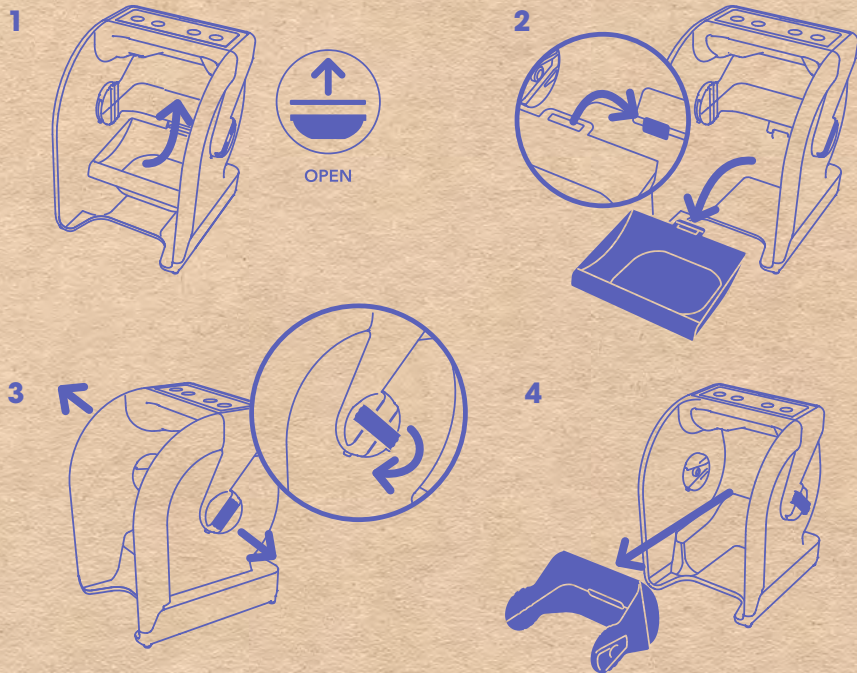
Misku před použitím umyjte v teplé vodě.
Pro vaše krmítko zvolte u zdi vhodné místo.

Pouze pro domácí použití.



Věděli jste, že kočky a psi dávají přednost tomu, aby měli vodu a krmivo odděleně? Zaručuje jim to, že není kontaminované.

Jak sejmout misku a víko



Následujte výše uvedené kroky obráceně, abyste sejmuli víko nebo misku.
Ujistěte se, že postranní zámky z kroku 3 jsou zpět na místě pro zajištění víka.

Stručná příručka

Seznámení vašeho mazlíčka s MiBowl®

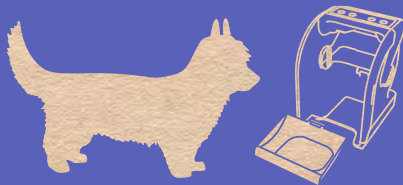
- 1** Stiskněte a podržte **Open**, aby se víko zvedlo



OPEN



- 2** Nakrmte vašeho miláčka z misky umístěné **před** vaše krmítko



- 3** Nakrmte vašeho miláčka z misky umístěné **blíže** vašemu krmítku



- 4** Nakrmte vašeho miláčka z misky umístěné **ve** vašem krmítku a dbejte na to, abyste misku umístili nad západkou vzadu

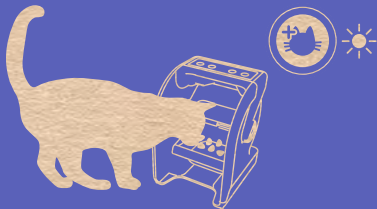


Doporučujeme vám při představování MiBowl vašemu mazlíčkovi činit jeden krok denně – každý mazlíček je jiný a váš mazlíček bude možná potřebovat více nebo méně času, aby se s krmítkem seznámil!

- 5** Stiskněte a podržte tlačítko **Add Pet**, dokud se nerozsvítí červené světlo – víko se otevře, pokud bylo zavřené



- 7** Když se mikročip vašeho mazlíčka detekuje, **červené světlo bude blikat**, aby se potvrdilo, že se krmítko spárovalo s vaším mazlíčkem



- 6** Povzbud'te svého mazlíčka tím, že dáte pamlsky nebo krmivo do mísky, aby **přišel blíže** ke krmítku



- 8** Víko se zavře poté, co se váš mazlíček spáruje a od krmítka odejde. V této fázi postupte ke **Škole trénování mazlíčka**, aby začal vaši MiBowl používat!



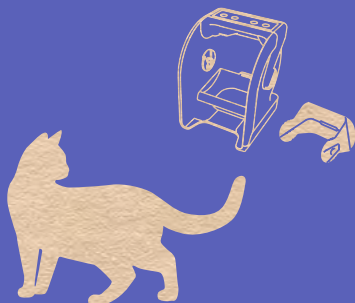
Vaše MiBowl zůstane v režimu přidání mazlíčka až 15 minut nebo až dokud se nedokončí spárování. Stiskněte a podržte znovu Add Pet, aby se zrušilo párování. Postupujte podle stejných pokynů, pokud používáte elektronický I.D disk.

Škola trénování mazlíčka

Chceme vašim mazlíčkům pomoci, aby se při používání MiBowl cítili extra pohodlně, a proto máme několik užitečných tipů, jak pro ně udělat jídlo z krmítka druhou přirozeností!



TRAINING



- 1** Použijte tréninkový režim, aby víko zůstalo otevřeno déle a aby měl váš domácí mazlíček více času, než se víko uzavře poté, co se vzdálí.

Před spuštěním **zavřete** víko. Pokud jste víko odstranili, stiskněte Close před spuštěním tréninkového režimu.

Stiskněte a podržte **Training**. Víko se otevře, pokud bylo zavřené, a začne blikat červené světlo po dobu, kdy zůstane víko otevřené. Po uplynutí této doby se víko zavře.

Červené světlo bude blikat při každém otevření víka v tréninkovém režimu.

- 2** Vaše krmítko začněte používat s víkem odstraněným, dokud se váš mazlíček neseznámí se zvukem otevírání a zavírání víka.

- 3** Jakmile cítíte, že se váš miláček spokojeně krmí, znovu stiskněte a podržte **Training**, abyste ukončili tréninkový režim – vaše krmítko se navrátí do výchozího stavu a víko se zavře dříve poté, co se váš mazlíček po krmení vzdálí.

Kontrolky

Červené světlo

Rozsvítí se s funkcí **Add Pet** a bliká v **tréninkovém režimu**

Podrobnosti viz **Stručná příručka**



↑
Add Pet

↑
Training



Varovná kontrolka baterie

Bliká po dobu několika minut po stisknutí **Open**, když jsou baterie vybité a potřebují nabít



Misku lze vyjmout pouze po stisknutí **Open**. Poloha víka zabraňuje vyjmutí misky při automatickém otevření pro vašeho mazlíčka.

Modré světlo

Rozsvítí se, pokud se zmáčkne tlačítko **Open** nebo **Close**

Bliká, pokud něco blokuje víko a brání otevření a uzavření



↑
Open

↑
Close

Stiskněte **Open**, aby se zvedlo víko a vyjmula miska.

Pokud ponecháte víko otevřené, krmitko se přepne do pohotovostního režimu.

Pro ukončení pohotovostního režimu stiskněte **Close**

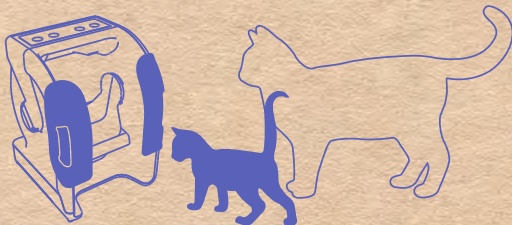
Doplňky

Chrániče porcí

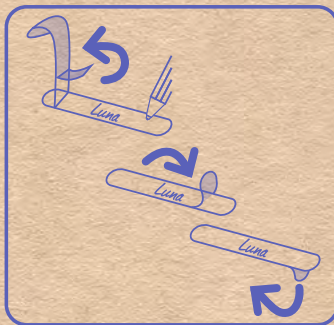
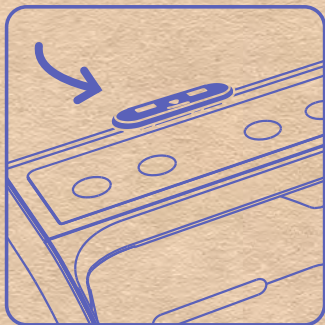
Pokud máte malého mazlíčka, jednoduše připeňte chrániče porcí, které vašemu mazlíčkovi pomohou se v klidu nakrmit a zabrání záludným sourozencům, aby si pomáhali více, než jim patří!



Prohlédněte si skenováním, jak je připevnit a odejmout



Personalizovaná jmenovka



Tipy

Použití MiBowI

- Vaše krmítko se otevře pouze pro mazlíčky, kteří byli správně spárováni podle instrukcí ve **Stručné příručce**
- Víko se neotevře pro mazlíčky, kteří nebyli spárováni se svým krmítkem
- Můžete spárovat až 10 mazlíčků se svým krmítkem – chcete-li to provést, zopakujte kroky ve **Stručné příručce**
- Miska se může mýt v myčce a je vhodná pouze do horní zásuvky
- Víko se může mýt pouze ručně v teplé mýdlové vodě
- Čistěte vaše krmítko zlehka neabrazivními čistícími prostředky, abyste déle uchovali jeho lesklý vzhled
- Nepoužívejte sprej ani krmítko nenamáčejte do tekutých čistících prostředků nebo vody, použijte pouze vlhký hadřík
- Nenuťte svého mazlíčka do krmítka násilím ani jej nedávejte mazlíčkovi nad hlavu, aby fungovalo – to by ho mohlo vyděsit nebo odradit od používání krmítka
- Víko nezvedejte násilím – mohlo by dojít k poškození mechanismu víka – vždy použijte tlačítko **Open**

Technické informace

- Při běžném používání by měly obvykle alkalické baterie dobré kvality vydržet až 6 měsíců; doporučujeme vyměnit všechny baterie najednou
- Jsou vhodné všechny populární baterie včetně dobijecích se a 1.5v lithiových baterií, ale varovná kontrolka baterie bude fungovat pouze se standardními alkalickými bateriemi
- Pokud krmítko delší dobu nepoužíváte, **Open** víko a ponechtejte jej otevřené, abyste přešli do pohotovostního režimu a šetřili životnost baterie; **zavřete** víko, abyste ukončili pohotovostní režim
- Pokud krmítko nepoužíváte déle než 1 týden, před uschováním vyjměte baterie
- Pokud používáte pro vaše mazlíčky více krmítek MiBowI, umístěte je 1 metr od sebe, abyste zajistili optimální výkon
- Pokud nebyl váš mazlíček vybaven mikročipem, vložte dodaný elektronický I.D disk do obojku vašeho mazlíčka – Viz **Začínáme**. Anebo můžete použít svoje krmítko manuálně s použitím **Open/Close**
- Náhradní díly jsou k dostání na closerpets.eu



Často kladené otázky

Krmítko se mému mazlíčkovi neotevře

Ujistěte se, že váš mazlíček byl úspěšně spárován s MiBowl – viz **Stručná příručka**. Vycistěte všechnu špinu a nebo krmivo z krmného prostoru. Zkontrolujte, že nad miskou není žádná špina ani nic jiného, co by překáželo a že všechny plastové plochy jsou čisté a bez nečistot.

Krmítko se otevře nespárovanému mazlíčkovi

Pokud zjistíte, že se MiBowl otevírá nespárovanému mazlíčkovi, může to být způsobeno tím, že spárovaný mazlíček sedí vedle krmítka. Pokuste se mít vaši MiBowl u zdi, aby se zabránilo nechtěné aktivaci krmítka vašimi mazlíčky.

Víko se neotevře a nebo bliká modré světlo

Blikající modré světlo naznačuje, že je něco v nepořádku s víkem a že může být zaseknuté.

Open anebo **Close**, aby víko fungovalo. Pokud to nepomůže, sejměte a nasad'te víko s miskou, abyste zkontrolovali, zda jsou správně nasazeny. Umístěte misku pečlivě do zástrčky na zadní straně krmítka. – viz **Jak sejmout misku a víko**. Zkontrolujte, že nedošlo k nahromadění krmiva a množství krmiva nepřesahuje misku.

Můj mazlíček při jídle převrací krmítko

Umístěte krmítko ke zdi. Pokud se vašemu mazlíčkovi i přesto povede krmítko převrátit, připevněte základnu pomocí upevňovacího prvku klíčového otvoru umístěného na spodní straně MiBowl.

Trvá velice dlouho, než se víko zavře

Můžete být v tréninkovém režimu – viz **Škola trénování mazlíčka**. Stiskněte a podržte **Training**, abyste ukončili tréninkový režim – vaše krmítko se tím navrátí do výchozího nastavení a víko se zavře dříve, až se mazlíček po krmení vzdálí.

Můj mazlíček nechce krmítko používat

Každý mazlíček je jiný a některým trvá déle, než si zvyknou na to, aby se krmili z MiBowl. Mějte s nimi trpělivost a znovu s nimi učiňte prvních pár kroků ze **Stručné příručky**, které vašemu mazlíčkovi pomohou MiBowl pohodlně používat.

Nemohu dostat misku ven

Misku je možno vyjmout pouze stisknutím **Open**. Při automatickém otevření vašim mazlíčkem, je víko v pozici bezpečné pro domácí mazlíčky, která zabráňuje tomu, aby byla miska vyjmuta náhodou nebo velmi hladovými mazlíčky!

Chci odstranit spárování mazlíčka nebo odstranit všechna aktuální nastavení

Pro tovární nastavení současně stiskněte a podržte **Training + Open + Close**, dokud nezačnou všechna světla blikat. Tovární nastavení odstraní všechna spárování mazlíčků a nastavení tréninkového režimu.



Záruka

Poskytujeme standardní záruku 1 rok. Pokud si ale zaregistrujete vaši MiBowl na closerpets.eu/pages/product-registration během 14 dnů od vaší koupě, obdržíte dodatečnou 2 letou záruku a Pet Mate Ltd vám zaručí váš výrobek na dobu 3 let od data koupě.

Pokud nemáte přístup k internetu, zašlete prosím na adresu uvedenou níže podrobnosti vaší koupě společně s kopií účtenky, vaším jménem a adresou týmu Služby zákazníkům, který to za vás s radostí pomůže zpracovat.

Pokud máte problém s vaší koupí, spojte se prosím se Službami zákazníkům Closer Pets. Záruka je tady, aby vás ochránila, pokud by došlo k defektu v důsledku vadného materiálu nebo výroby. Pet Mate Ltd zdarma opraví nebo vymění jakékoli vadné produkty, pokud nebyla vada způsobena nedbalostí, nesprávným použitím nebo běžným opotřebením. Vaše zákonná práva tím nejsou ovlivněna.

Začněte tím, že se nyní zaregistrujete naskenováním QR kódu nebo kliknutím na tento odkaz: closerpets.eu/pages/product-registration



Tímto Pet Mate Ltd prohlašuje, že je tento výrobek v souladu s nezbytnými požadavky a jinými relevantními ustanoveními EU a směrnicemi Spojeného království. Všechna prohlášení o shodě (DoC) jsou ke shlédnutí na closerpets.eu/pages/eu-doc



DŮLEŽITÉ: Poškozené / vadné / výrobky s ukončenou životností zlikvidujte v souladu s místně platnými předpisy vaší země. Spojené království/EU: Viz sekce všeobecných obchodních podmínek směrnice EU odpadní elektrické a elektronické zařízení (WEEE) pro více informací na closerpets.eu



Navrženo Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Dovezeno do EU Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, Nizozemsko
Dovezeno do Severní Ameriky Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA

**Zaregistrujte
si vaši MiBowl**

2 roky záruky navíc



closerpets.eu



+44 (0) 1932 700 000

50012/06

Closer Pets

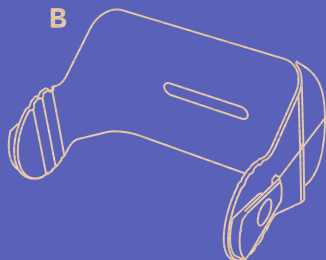
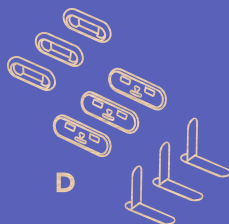
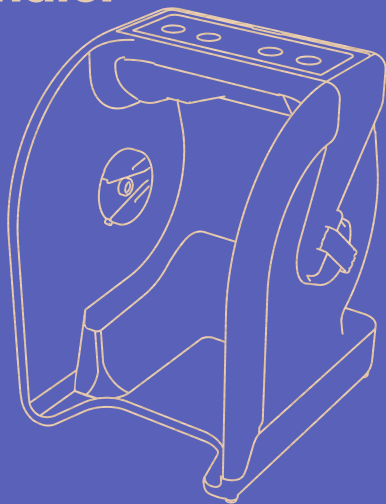
Mi Bowl®

Magyar

CP500

A csomagban található:

- A** Etetőtál
- B** Fedél
- C** Adagoló
- D** Névtábla és jelvények
- E** Elektronikus azonosító lemezke

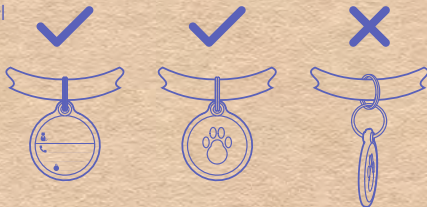


Az első lépések

A MiBowlt mind mikrochippel ellátott, illetve anélküli házi kedvencek esetében is használhatja.

Ha kedvence mikrochippel van ellátva, a MiBowl automatikusan felismeri kedvence egyedi azonosítóját, ha az **Add pet** (Kisállat regisztrálása) funkciót használja – ld. a **Gyors útmutatót**.

Ha kedvencét nem látták el mikrochippel, rögzítse a mellékelt elektronikus azonosító lemezkét kedvence nyakörvére az ábra szerint, mielőtt tovább haladna a **Gyors útmutatóban**.

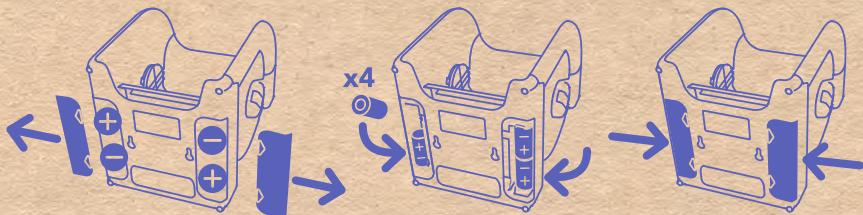


Fontos biztonsági útmutató

- Kérjük, olvassa el az utasításokat a MiBowl felszerelése és használata előtt.
- Regisztrálja vásárlását online a **closerpets.eu** oldalon (ld. a **Garancia** részt).
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak az etetővel.
- Rendszeresen ellenőrizze a MiBowlt, hogy helyesen működik-e, illetve nem sérült-e – ha kétségei vannak, ne használja.
- A MiBowlt kizárólag háziállatok általi használatra tervezték, a jelen használati utasításban leírtak szerint.
- A csomagolóanyagokat felelősségteljesen semmisítse meg. MEGJEGYZÉS: A műanyag zacskók fulladást okozhatnak – tartsa távol gyermekektől és állatoktól.
- Figyelem: a termék szétszerelésének megkísérlése érvényteleníti a garanciát.

ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST

Az elemek behelyezése

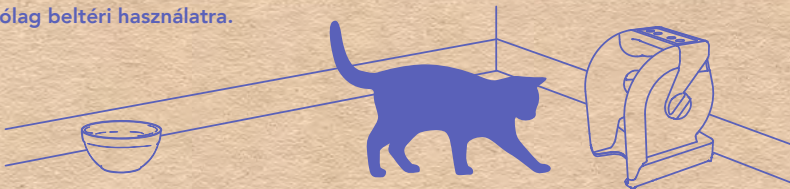


Helyezzen be 4 db C-méretű elemet a + – szimbólumoknak megfelelően. Minden kijelző röviden felgyullad jelezve, hogy az etető be van kapcsolva.

A MiBowl® beállítása az otthonában

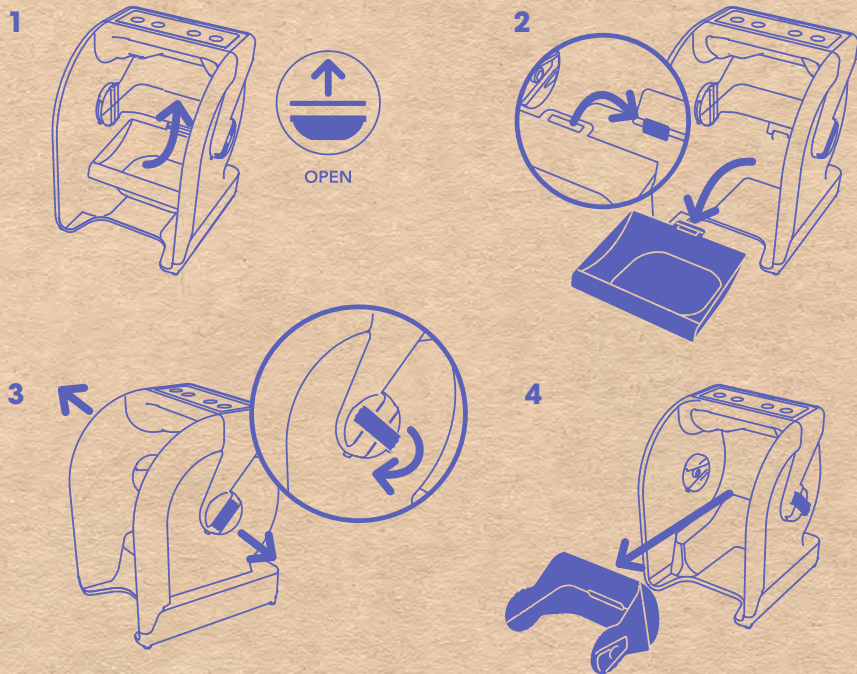
Használat előtt mossa el a tálat meleg vízzel.
Keressen megfelelő helyet az etetőnek a fal mellett.

Kizárólag beltéri használatra.



Tudta? A macskák és kutyák szeretik, ha a víz és az eledel külön van, ez biztosítja őket arról, hogy nem szennyezettek.

A tál és a fedél eltávolítása



A tál vagy fedél visszahelyezéséhez kövesse a feni lépéseket visszafelé. Ügyeljen arra, hogy a 3. lépésben az oldal csatokat visszakapcsolta a fedél rögzítéséhez.

Gyors útmutató

Hogyan ismeresse meg kedvencét a MiBowl®-al

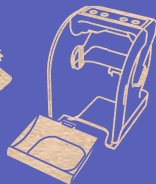
- 1** Tartsa lenyomva az **Open** (Nyit) gombot a fedél felemeléséhez



OPEN



- 2** Kedvencét az etető **elé** helyezett tálból esesse



- 3** Esesse kedvencét az etetőhöz **közelebb** elhelyezett tálból



- 4** Esesse kedvencét az etető **belsejében** elhelyezett tálból, ügyelve arra, hogy a tálat a hátul lévő csat fölött helyezze el



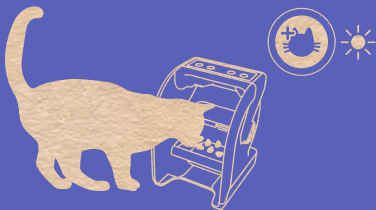
Naponta egy lépést javasolunk, amikor bemutatja kedvencének a MiBowl-t – minden kisállat más, és előfordulhat, hogy az Ön kedvencének több vagy kevesebb időre lesz szüksége ahhoz, hogy megismerkedjen az etetővel!

- 5** Tartsa lenyomva az **Add Pet** (Kisállat regisztrálása) gombot, amíg a piros fény ki nem gyullad – a fedél kinyílik, ha zárva volt



+ PET

- 7** Ha a rendszer észleli kedvence mikrochipjét, a **piros lámpa villogni kezd**, jelezve, hogy az etető felismerte kedvencét



- 6** Bátorítsa kedvencét, hogy **közelítsen** az etetőhöz úgy, hogy csemegét vagy eledelt tesz a táliba



- 8** Miután kedvencét felismerte az etető, majd az elment onnan, a fedél lezárul. Ebben a szakaszban lépjen a **Kisállat betanítása** szakaszba, hogy elkezdhesse használni a MiBowlt



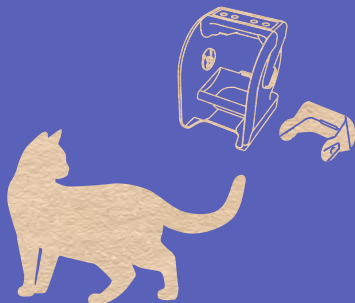
- 9** A MiBowl az Add Pet módban marad legfeljebb 15 percig, vagy ameddig az etető fel nem ismeri kedvencét. Tartsa ismét lenyomva az Add Pet gombot, ha törölni szeretné a regisztrációt. Ugyanezeket a lépéseket kell követnie, ha elektronikus azonosító lemezkét használ.

Kisállat betanítása

Szeretnénk abban segíteni, hogy kedvencei igazán szívesen használják a MiBowlt, ezért van néhány hasznos tippünk, amelyekkel segíthet kedvenceinek megszokni az etető használatát!



TRAINING



- 1** Használja a **Training** módot, hogy hosszabb ideig maradjon nyitva a fedél, így több időt hagyva kedvencének, mielőtt a fedél bezárulna, amikor elment az etetőtől.

Zárja le (**Close**) a fedelet indítás előtt. Ha eltávolította a fedelet, nyomja meg a **Close** gombot, mielőtt a **Training** módba lépne.

Tartsa lenyomva a **Training** gombot. A fedél kinyílik, ha zárva volt, és a piros lámpa addig villog, amíg a fedél nyitva van. Ez után a fedél lecsukódik.

A piros fény villogni kezd, amikor a fedél kinyílik a **Training** üzemmódban.

- 2** Az etetőt először eltávolított fedéllel használja, amíg kedvence meg nem ismeri a fedél nyílásának és csukódásának hangját.

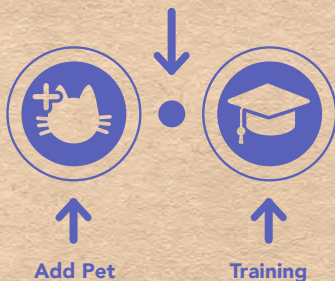
- 3** Ha úgy érzi, hogy kedvence megtanulta használni az etetőt, tartsa ismét lenyomva a **Training** gombot a kilépéshez – az etető most visszaáll az alapértelmezett állapotba, és a fedél hamarabb lecsukódik, amikor kedvence etetés után elmegy.

Vezérlők

Piros lámpa

Az **Add Pet** (kisállat regisztráció) funkcióval bekapcsol és **Training** módban villog

További részletek a **Gyors útmutatóban** találhatóak



Elem lemerülésére figyelmeztető fény

Több percig villog miután megnyomta az **Open** gombot, ha az elemek lemerültek és cserélni kell

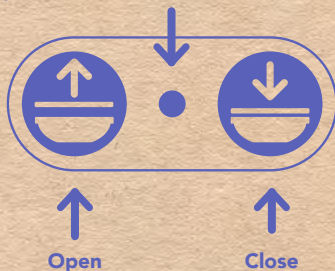


A tálat csak akkor veheti ki, ha megnyomja az **Open** gombot. A fedél pozíciója megakadályozza a tál kivételét, ha az automatikusan kinyílik kedvence számára.

Kék lámpa

Kigyullad, ha az **Open** vagy **Close** gombot nyomja meg

Villog, ha valami a fedél útjában van, ami miatt nem tud kinyílni vagy becsukódni



Nyomja meg az **Open** gombot a fedél felemeléséhez és vegye ki a tálat

Ha nyitva hagyja a fedelet, az etető **készüléti** állapotban lesz

A készülétből való kilépéshez nyomja meg a **Close** gombot

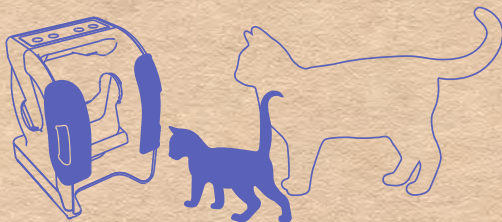
Kiegészítők

Adagoló

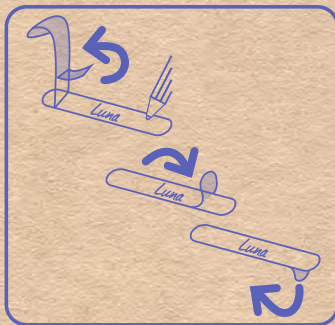
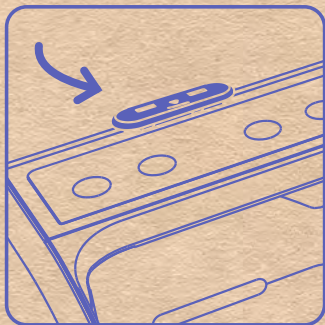
Ha kicsi a házikedvence, rákattinthatja az adagolót, ami segít, hogy a kisállat nyugodtan ehessen és megakadályozza a furfangos testvéreket abban, hogy több eledelhez férhessenek hozzá!



Szkennelje be, és megmutatjuk, hogyan kattinttathatja rá és veheti le az adagolót.



Név felirat



Tippek

A MiBowl használata

- Az etető csak a **Gyors útmutatóban** leírtaknak megfelelően regisztrált kiséllatoknak nyílik ki
- A fedél nem nyílik ki az etetőben nem regisztrált kiséllatoknak
- Az etetőben tíz kiséllatot regisztrálhat – ezt a **Gyors útmutató** lépéseinek ismétlésével tehetjük meg
- A tálat csak a mosogatógép felső rekeszében elhelyezve tisztítsa
- A fedelet csak kézzel mossa el, meleg, mosogatószeres vízzel
- Az etetőt karcolásmentes termékekkel tisztítsuk, hogy hosszabb életű legyen fényes felülete
- Ne használjon folyékony tisztító spray-t és ne áztassa vízben sem, csak nedves ruhával törölje át
- Ne erősítse a kiséllatot az etetőbe, és ne helyezze azt a kiséllat feje fölé – ez megijesztheti és megakadályozhatja, hogy használja az etetőt
- Ne erősítse a fedél kinyitását mert megsérülhet a mechanizmusa – mindig az **Open** gombot kell használni

Műszaki tájékoztató

- Normál használat esetén jó minőségű alkáli elemeknek tipikusan 6 hónapig is ki kell tartaniuk, javasoljuk, hogy az összes elemet egyszerre cserélje le
- Minden népszerű márkájú elem alkalmas a használatra, az újratölthető 1,5V lítium elemek is, de az elemek kimerülését jelző lámpa csak a normál alkáli elemekkel működik
- Ha hosszabb ideig nem használja az etetőt, nyissa ki (**Open**), a tetőt és hagyja nyitva, ezzel a készenléti állapotba áll be, takarékoskodva az elemek élettartamával
- Ha több mint egy hétig nem használja az etetőt, távolítsa el az elemeket mielőtt elcsomagolná
- Ha több MiBowl etetőt használ kedvencei számára, helyezze ezeket egy méteres távolságra egymástól, a lehető legjobb működés biztosításához
- Ha kiséllatát nem látták el mikrochippel, kapcsolja a csomagban található elektronikus azonosító lemezkét a kiséllat nyakörvére – ld. az **Első lépések** pontjait. Etetőjét használhatja úgy is, hogy az **Open/Close** gombokat saját maga kézzel működteti.
- Alkatrészeket a **closerpets.eu** honlapon szerezhet be.



Gyakran ismételt kérdések

Az etető nem nyílik ki kedvencemnek

Győződjön meg arról, hogy a kedvencét sikeresen regisztrálta a MiBowl – ld. a **Gyors útmutatót**.
Takarítson el minden szennyeződést és eszedelt az etető körül. Nézze meg, nincs-e valamilyen akadály vagy szennyeződés a tál felett és hogy a műanyag felületek tiszták, szennyeződés mentesek.

Az etető kinyílik egy nem regisztrált háziállatnak

Ha a MiBowl kinyílik egy nem regisztrált kisállatnak, akkor lehet, hogy a regisztrált kedvenc az etető mellett ül. Helyezze a MiBowlt egy falhoz, így elkerülhető, hogy a kis kedvenc akaratlanul aktiválja az etetőt.

A fedél nem nyílik ki és/vagy a kék fény villog

A villogó kék fény azt jelzi, hogy valami nincs rendben a fedéllel, és lehet, hogy beragadt.
Nyissa ki **(Open)** és/vagy Zárja be **(Close)** a fedél működtetéséhez. Ha ez nem sikerül, távolítsa el, majd helyezze vissza a fedelet és a tálat, és ellenőrizze, hogy megfelelően helyezkednek el. Ügyeljen arra, hogy a tálat az adagoló hátulján lévő retesz fölé helyezze – ld.: **A tál és a fedél eltávolítása**. Ellenőrizze, hogy nem halmozódott-e fel az eledel, és hogy az eledel szintje nincs a tál pereme felett.

A kedvencem evés közben felborítja az etetőt

Helyezze az etetőt a falhoz. Ha kedvencének mégis sikerül felborítania az etetőt, rögzítse az alapot a MiBowl alján található rögzítő lehetőségekkel.

Sokáig tart, míg a fedél lecsukódik

Elképzelhető, hogy **Training** módban van – ld. a **Kisállat betanítása** részt. Tartsa lenyomva a **Training** gombot a Training módból való kilépéshez – az etető visszaáll az alapértelmezett pozícióba és a fedél gyorsabban csukódik le miután kedvence etetés után elmegy.

Kedvencem nem akarja használni az etetőt

Minden kisállat más, és némelyiknek tovább tart hozzá szokni a MiBowl-lal történő etetéshez. Legyen türelmes, és végezze el újra a **Gyors útmutató** első lépéseit, hogy segítsen kedvencének megtanulni a MiBowl használatát.

Nem tudom kivenni a tálat

A tálat csak az **Open** gomb megnyomásával lehet kivenni. Ha kedvencének automatikusan kinyílik, a fedél biztosítva van, így sem véletlenül nem lehet eltávolítani sem a mohó kis kedvenc nem tudja elmozdítani!

Szeretném törölni az egyik regisztrált kisállatot, vagy az összes jelenlegi beállítás

A gyári beállítások visszaállításához tartsa egyszerre lenyomva a **Training + Open + Close** gombokat, amíg minden fény elkezd villogni. A gyári beállítások visszaállítása törli az összes regisztrált kisállatot és a Training mód beállításokat.



Garancia

Egy éves szokásos garanciát vállalunk. Ha azonban a vásárlást követő 14 napon belül regisztrálja a MiBowlt a **closerpets.eu/pages/product-registration** oldalon, további 2 év garanciát kap és a Pet Mate Ltd a vásárlás napjától három évig garantálja a terméket.

Ha nincs hozzáférése számítógéphez, kérjük küldje el a vásárlás adatait a blokk másolatával együtt, megadva nevét és címét az Ügyfélszolgálatunkhoz, az alább található címre. Szívesen segítenek a regisztrációban.

Kérjük, keresse meg a Closer Pets ügyfélszolgálatot, ha valamilyen probléma merülne fel a termékkel. A garancia arra szolgál, hogy megvédje Önt, ha bármilyen meghibásodás történne anyag vagy gyári hiba következtében. A hibás termékeket ingyenesen megjavítja vagy kicseréli a Pet Mate Ltd, feltéve, hogy a hibát nem hanyagság, helytelen használat vagy a szokásos elhasználódás okozta. Törvényes jogait ez nem érinti.

Először is regisztráljon a QR kód beszkenelésével, vagy kövesse ezt a linket: **closerpets.eu/pages/product-registration**



A Pet Mate Ltd kijelenti, hogy ez a termék megfelel az EU és az Egyesült Királyság irányelvei által meghatározott alapvető követelményeknek. Minden megfelelőségi nyilatkozat (DoC) megtekinthető a **closerpets.eu/pages/eu-doc** oldalakon.



FIGYELEM! A sérült/hibás/ elhasznált termékeket az országban érvényes helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. **UK/EU:** További információért kérjük tekintse meg az EU elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (WEEE) irányelvet az Általános feltételek részben a **closerpets.eu** weboldalon.



Tervezte : Pet Mate Ltd, Suite C, Marlborough House, 68 High Street, Weybridge KT13 8BL, UK
Az EU-ba importálta Closer Pets BV, Newtonlaan 115, 3584 BH Utrecht, Hollandia
Által importált Észak-Amerikába Ani Mate, 104A Longview Street, Conroe, TX 77301, USA

**Regisztrálja
a MiBowlt!**

További 2 év garancia



 **closerpets.eu**

 **+44 (0) 1932 700 000**

50012/06